



ISSN 0132-9650



# Дагыста 6.2023 Хъунул адам



Фото А. Джамалутдиновой

## РЕДАКТОРЛА КОЛОНКА



# Хъалибарг – ил нушани саби бетарахъуси

Сентябрьла бехІихъудличиб Дагъистан Республикала Жамғытла палатализиб хъалибарг ара–сагъли бихІила суаллис багъышлабариби журуга стол дураберкІбсири. Масъала, гъайгъайригу, дебали челукъутазибад ца саби, аги илгъуна биъни багъес вирули сай хъалибаргуну декІаркадиркути анцІбукуну къалабали имцІадикІнилира. Пачалихъли дурхІнас бирузи кумек имцІабикІнилира ил шайчиби аги гъатІира нукъсанбикахъиб: дурхІнас лугути илди пособиеби кайсес багъандан адамти декІаркабикес ва хъалибаргуну дульэс бехІихъиб.

Журуга стол бетурхухІели гъайбулхъути имцІаливан хъалибаргуну т'утІукадирахъути сабабтачила гъайбикІулри, хъалибаргуну дебадирахъниличи дяхІчиашиби сегъунти далдуцуни дурдекІес вираарал бурулри илданы, илис икъаладиеститяхІяр–къайда гъандуршулри. Масала, муйли ва хъунри (дурхІнала бегІти) даршубирахънилизир дузути центрти акІахъес гъягІнибиркур бикІулри...

Нубиалли илгъуна балбуулира аги къулайбирахъниличи илцад рирхули ахІенра, сенкүн имцІати анцІбукуназиб декІарбиркули саби барх хъербиэс гъайтуни адамти саби. Илди декІархІебикахъес икъалабирили ахІен илдала бахъал дурхІни лебнилира, яшав нукъсанбиркнилира илди камли саби къакъабикІахъути. Илди илдигъунти кам–хъяшти секІайчи пикрибулхъули ахІен, цархІилтани чучи гъяйиб бирниличира илцад пикрибулхъули ахІен.

Нуша гъанна дугірухъ капитализмализир хъердиурла; нушала заманафа философияли детаурулары бизнесера чилалра авараагнира. Илизивад чиналра викес

агара! Лебтанилра балуливан, капитализмали нушачи барх биҳули саби, сунечиб селра урехила биэс хъебирузи, декІаркабикибаш. Ил гъярмула лерилра шалубачи къячра биркули саби, ил лугІилизиз нушала гъярмула бекІлибиубси ячейкали сабси хъалибаргличира. Хъушани пикри бяхІчиуулраяв, нушала хъунул адамти декІарбиркес бекІлил урхукІули ахІен! Халаси декІар замана арбякы ахІен, шери бякъунти рурсбира илдала бегІтира хъалибарг мяхІкамбарес, ил дебабиахъес къайгъилизиз бирудири. Хъали булънила урехи акІалри, илди лебилра къакъабикІутири!

Мурул агарли калунти хъунул адамти къалабали къяшмачи т'ашбизес бажардигиркули саби, илди саби бегІти машинташиб кабулхъули саби, илди чус саби башиби саби, илди чилалра гъалаб чеблалиубахІенти бетарули саби... Цалра хъебкІиб – я децІлизивад, я гашазивад...

Хъалибарг кавлахънила масъала ишбархІи арзес багъандан чиди шайчивад гъамирусыл багъес ви-рули ахІен: адаб–хъяла шайчивад саю, психологияла шайчивад саю, динна шайчивад, жамғытла шайчивад саю? Масала, динна шали касили гъайикІалли, исламлизиз чумал хъунул кабиахъес балтули саби цазаманализира. Илгъуна агили хъалибарг дебадирахъули саби дикІес дирехІев?

Гъайла къантІа, даршубирахъути центртазибад гъяхІеш бирниличи ну рирхули ахІенра. Дахъал анцІбукуназиб мурулра хъунулра вягІдалабиубли сабигу декІарбиркути. Илди барх хъербires кавлули саби. Нукъуйс някъиш хъедиалли илди!

Наида КЕРИМОВА

## НОМЕРЛИЗИР ДЕЛЧИЕНАЯ:

### ГЪАЛМАГЪДЕШЛА ГУМИ ЧИЛИЛРА БЕХЪЕС ХІЕЙРАР ..... 8

Расуп Хъямзатовича юбилей-личил дархадсунти далдуцуназир бутлакъяндеш дараҳъес жидарибхели, поэт акубси бархила хъурматлис сегъуна савгъат хъядурбирусив или пикририккули калунра. Дила хапли иштаяхъдуун Цудара урхулизирадшин касес ва илди Каспи урхула шиннизи дархаэс, нушала узидешлис бикърумили детаахъес къасличил.



### БАРКАЛЛА ХІЕД, ПЕРЗИЯТ КҮРБАНОВНА! ..... 10

...Хъярхъли саби замана, шакра хлейкили ардашули сари дусми. Перзият БяхІяндова биаллабекІбархъли нушани чераибхелила хъурмат гъятІира ахъбирахъули, цархІилтала хъурматирнила шай chir сарира гъibratли ретаурли, даргала миллатли сунечи пахрубирули, адамдеш ва жагадеш мяхІкамли дихули, хъеркарирули сари. Илкъядали калабъаннала гъергъира!



### НАТАЛЬЯ МУСАЕВА: ТВОРЧЕСТВОЛА БЕТУЦ ..... 25

Илис ил малхъямси жагыл адам, илхелепира сунезисиб дебали халаси пагъумура лебси, гъяхІизур. Институтлизиз бузуты профессортанира жагыл адамла пагъуму ахъли къиматлабиурлу. Левг'лев жагали вегіруси, модаличи чекайзурси ил мурхъти багъудлумачилра декІарулхъупри. Илдала ургар чумати бархбасуни кадизур, гъарилли саби итиллис балбикиби сарра или халбиурлу.



### БЕКІЛИБИУСИ – ГЪАЛАДЯХІ ДАШНИ ..... 34

Илизир дахъал сагати къасани алкүлидири. УмцІлабанихаласи замана т'алабирили бири илала. Илинира нунирадебали баркъудлуманидухІнадицібти гъярму деркіира: к'ел рурсира ца уршира аклуб ва илди халбаахъира. Цазаманализир саниғытла шай chirра гъаладжыл дашули калунра.



# РЯХІМУ-УРКІЕЦІИ

Жамигъятла гъямрулизиб  
мягіничебси хіянчи дурабуркұлу  
саби Москвализіб хіербирути  
дагыстанлантала «Дагыстан»  
бикүси культурала центрли ва  
«Дараччи» бикүси культурала фондла  
Москвализібси филиалли, сунесра  
бекідешдируси пергер хъунул адам  
Мариян Къаландаровани.

Нушани къасбарира иличил  
къаршидикес ва илизи сунела  
гъяхібаркъла бузерилчила  
тінгіліван бурахъес.



## ЖИНСЛА ТАРИХ – УЛКАЛА ТАРИХ

Дагыстан гъалабяхІ башихнилизи лайикъси пай кабирхъуси сунела жинсля адамтала асилти баркұдлумачи Мариянни паҳрубири сари. Илала нешлара дудешлара шайзібадти тухумти лебгіб пагъмучети, дұхути ва халқылы халаси хіурмат бири тури адамти сабри.

Мариян акіубси сари Каспийск шагъарлизиб хіербируси инженер Орджоникидзе Глялиевичла хъалибарглизир. Илала дудешли «Дагдизель» заводлизиб 63 дус хіянчи баріб. Неш биалли Гыдағат Глябулхаликовна Каспийск шагъарла жамигъятла хурегла обьединениебас 54 дус бекідешдарибси советский вачарла Гляхісігъұна хіянчизар сарри.

Глялиевхъала хъалибарг Ахъушала районнизиси машгүрсі Балхъарла шилизібадси саби. Ил шилизібадти мурул адамти XX ибил даршдусла бехіхүдлизиб яшав барес импіали таша башули бири тури, хунул адамти биалли Талхіяна дирали ва къалтитни

душули бузутири. Бахъал лебри ил шилизіб буриби палтарла устнира. Мариянна хала неш хъунул адамла палтарличи някыш думхуси пергер уста рирузири. Кіелра хала дудешла революциялис гъаларал Владикавказлизир мурғы–арцлизирад ГлянтікІа матяхІ дирали мастерскаябы лертири. Революциялис Гергіи илди Дагыстайзи чарбұхъун. Нешла шайзивадси хала дудеш ва илала кіел узи саби Гляхіулали душмантачил бургъес дергъла майдайчи арбакъун ва фронтлизиб алхун. Илала хала дудеш Идрис Мыммаевич революция биэс гъалав Балхъарла шила юзбаши вирусири. Революцилис Гергіи ил Ахъушаб акіахъубси промкомбинатлис гъуни чебиахъули узусири. ЧебяхІси ВатІа дергъла дусмазив биалли Балхъарлизиси Талхіяна дирали заводла директорли узули калунсири.

Нешла шайчивадси халадудеш Мяхіяммад Амирханов революциялис гъалав Кумухлизиси мадрасализиси машгүрти бусурман Гильмула

Глялимтасиил варх учули калунсири. Илини революция къабулбарыб ва Мяхіяч Даҳадаевла партизантала отрядлизи керхур. 1921 ибил дуслизив виалли большевикунала партиялизира керхур. ВатІа дергъ бекіххайчи ил Балхъарла шила Советла председатель вирусири. Дергъла дусмазив биалли Ахъушала колхозлис председатель варисири. СягІид Габиевли маслигіятварни хіясибли ил 1934 ибил дуслизив гъундурала участоклис бекідеш дараҳъес катурсири. Илини сунени дарыби проекти хіясибли Ахъушала, Лакла, Сергокъалала ва Лавашала районтазир ГляхІцад гумурби дараҳъиб. 1939 ибил дуслизив биалли ил республикала гъундурала Управлениелис бекідеш дархъес катурсири. Диятала дусмазив фронтлис халаси икъала барни багъандан М. Амирханов Верховный Советла Грамотабачил, у белкіунси сағіятличил ва медальтачил шабагъатлаварисири. Ил кіина Ленинна оденничилра наградитьварисири. ДАССР-ла Верховный Советла депутатли викібисири.

Машгүрси революционерла у бихуси Мариянна дудеш Орджоникидзе Гялиев баҳъал цархилти дубурлан дурхиниван ФЗУ-лизи учес керхурсири, гур илини гъатира чумал санигъят дяркъуртири. Ил узуси заводличила баҳълизи балаҳули хебири, сенкун оборонала мурадунас бузуси сабри. Илини сунела хъалибарглизилра сунела хянчиличила бурули хейри. Кел дус гъалав ил Гямрулизивад арукъни илала авалра рурсилис бибуси халаси бетахъри сабри.

## ЦАИБТИ ГАНЗУХЪУНИ

**М**ариян Къаландарова Каспийскла 7-ибил школализир ручес 1968 ибил дуслизир рехирхьисири. Гъанна ил школа гимназия саби.  
– Итхели шагъарра школара даҳъал миллиатунарти дирутири, лебилра уржили хербирутири, миллиатунала ургар сегъунтилра къижъала дирути ахенри. Дила дебали гяхи преподавательтира бири, илди имцаливан урусуни ва жугъутуни сабри. Наб математика, литература, англиялан мез имцали дигахъира.

Мариянни школа шула къиматуначилцун таманбарибсири ва ДГУ-ла физический факультетлизи карерхурсири. Университет таманбарибхели, Ленинградла гамурби дируси институтла Каспийсклизиси филиалла механический факультетлизир преподавательлы рузули калун. Гур ДГТУ-лизир рузи. 1986 ибил дусличирад Каспийскла 3-ибил школализир математикала дурсри кадирхули калун. Илкъядали Дагъста культурала ва гядатунала дурсрира кадирхули калун чедирти классуназир.

– Ил перестройкала гъамадли ахенси замана сабри. Гямру дурхъадиублири. Дила нешли набзи тукен абхъахъес маслигъятариб. Илкъядала ну 1994 ибил дусличирад баркъудила адам ретаурра: MaxЯчъалализиб тукен абхъира ва илизир дирцес масани дихес дурала улкнази рашес рехирхьира.

## ХЪАЛИБАРГ

**М**ариянна мурус Расул Якубович Къаландаровра баркъудила адам сай. Багъуди касибси гяхи адам сай. Мариянни иличи пахрубибули сари. Илди цаличи ца гъар секайизиб бирхути адамти саби. Расул Къаландаров гъар секайл сунела цакъаначилцун сархес виубси адам сай, илини хунтена дипломличил Новосибирска вачарла институт таманбариб, учхелира ил ленинский стипендиат сайри. Аспирантурализы керхур, гимнуртала кандидат ветаур. Вецину шура дус сунени белчунси институтлизив преподавательли узули калун. Гур лерилра цакъаначил бизнеслизив узес вехихъиб: селизи ахъалра, ил бажардииркулри. Илхелира ил малхъимси ва цархилтала пикри иргъуси адамли калун. Расул Якубович Дагъистара Балхъарлара халаси патриот сай. Гергъиси замана халаси пикри бяхъчили сий сунела ши гъалабяхъи башахъниличи. Илини сунела харжаначил Балхъарлизиб искусства центр академиб. Ил балкъараҳънила хянчи детурхули сари. Гяхъбаркъла ва икъалачидашла баркъудуми дурадуркъес бурсивиубси илини Дагъистан экономикалашал

ва культуралашал гъалабяхъи башахънилизир жигарла бутакъяндеш дирули сай. Сунечи кумек бараҳъес дугъабизурти адамтасра кумек бирнилизивад гелумилзули ахен.

1996 ибил дусличирад Къаландарохъала хъалибарг Новосибирсклизиб хербирули калун. Мариянра муруйчил парх бизнеслизир рузулри, ил коммерция бузахъуси организациялизир финансунала шайчирси директор сарри. Амма илини халаси замана декарбирули сари сунела дурхинасра: илди биалли шел леб, кел урши хябал рурсира. Халабайчи Мариянни илди гъарра шайчидад къайгъили алабурцусири. Дудешли напакъя кабирхъулри, неш биалли умутчеси тыл сарри.  
– Нушаб бамсрииҳъес барх дигахъехъе. Муруйс табигитла жагати мерани чедиэс дигахъу, рурсилиса набра багъудуми имцадирахъниличил дархдасунти секайизир имцали дузес дигахъехъе. Муруйчил дарх архияли дякъунси замана чумал улкализи даэс къасбирули дирехъе, илис урхъулизиб бамсрииҳъес дигахъу, рурсира нура имцали музейтигад экскурсиябачир дирехъе.

– Дурхини халабайчи саби, чула саби херкабирули саби.



Халатигъунти рурсбанира багъуди касиб, шери бякъи саби ва Дагъистайзив хIербирули саби. Илди бахъал дурхIнала нешани бетаэс балкъаурли саби: гьарилла ав–авал дурхIя леб. ДурхIни лебкъира, илди бизнеслизибра бузес бажардибиркули саби.

ИмцIаси замана Москвализир хIерриуси Мариян муруйчил ва рурсиличил илабси «Дагъистан» бикIуси Москвализив хIербирии дагъистанлантала культурала центрлизи имцIали башули бирап. Ил центрли дурадуркIути баркъудлуми ункъли детерхахъес кумекбиру, илдазирад цацадехI финансуначил гIердурцули бирап. Илбагъандан 2018 ибил дуслизир Мариян Къаландарова Марьям Ильясовала уличилси гIяхIбарькала «Дараччи» бакIуси фондла Москвализиси филиалла бекI ретаъниличи тамашадирес гIяжатдеш агара.

## АДАМТАЧИ ДИГИЛИЧИЛ

ИлхIейс гъалабра Мариян Къаландаровани гIяхIдешуни дируси «Дараччи» бикIуси фонд бузули гъал дусра–сера биъниличила балулри. Дагъистайзир ил фондли дахъал далдуцуни дурадеркIилри. Гилмула, культурала, багъудила шайчири талдуцуни дурадуркIнилис сиптакардеш дирулри. ДурхIнала юртанас, интернатунас, инвалидунас бекIахъудилашалси кумек гIеббиахъулри. Литературализиб бузути ва цархIилти творчествола адамти гъарра шайчибад гIеббурцули. Ил фонд театра ва искусствола шайчирси ДР–ла пачалихъла премияла лауреат Мариян Ильясовани акIахъубисири ва сари илала президентли калунсири.

– «Дараччи» фондла Москвализиси филиаллис бекIдеш дараҳъес гъалабихъибхIели, ну тамашариубисири. Москвализив хIербирии дагъистанлантала «Дагъистан» бикIуси центрла руководитель Арсен Буйдалаевич XIусейновли ва «Дараччи» фондла бекI Гульшан

Рамазановна Хасаевани чучи жиририра, набчил ихтилатбариб ва чули маслигIятбируси барес къабулрикахъира.

Мариян – гьарил бириусиличи халаси жигарличил гъамриуси, жавабкардеш дихес балуси, дайм умцIуси ва асарчerti бузерила тяхIути даргес балуси адам сари. Илизир халати устадеш лер, замана сабухъчебли пайдалабирес бажардибиркули сари. Иличи адамти лехIихъули саби, ил сарира буруси иргъуси ва сунезибад лябкъуси кумекбарес балуси хIянчизар сари. Илини халаси мер декIарбирили сари жамигIятла шайзирадти хъарбарькауни тамандирнилис ва гIяхIбарькала баркъудлуми дурадуркIнилис. Илгъуна сарри ил мурталра. Гъанна биалли илдигъунти адамтачи хIяжатдеш гъачамалрайчиб имцIабиубли саби. Илдигъунти баркъудлуми дурагуркIан сарлин ил ралули сари Новосибирсклизир, Москвализир, Дагъистайзир.

– Баркъудила адамлис дахъал гIяхIдешуни дires имканти лер, чIянкIли алавчарти гIямруличи авараагарли хIерикIес асуриули ахIен. Цабахъал адамти ил шайчибси бузерилизи ахъили саби, илдала баркъудлуми халкълира ункъли чедиули сари. Сегъуна–биалра гIяхIдеш барес бикалли, дила уркIилизи байрам хъурабиубхIеливан бирап. Гьарил барбиси гIяхIдешли адамтас разидеш биҳули саби. УркIила жи хIясибли саригу илди гIаяхIдешуни хIуни дирути, – рикIули сари Мариян Къаландарова.

Илини «Дараччи» фондла Москвализиси филиалла бузериличила бурули сари.

– Нушала филиаллизиб адамтачи дигили бицIиби дагъистанланти бузули саби, илди декIар–декIарти санигIятунала адамти саби. Москвализив хIербирии дагъистанлантачил уржибти бархбасуни дузаҳъули сари илдани. Масала, Москвализир тухтуртили бузути дебали бахъал дагъистанланти леб. Нуша Москвала ва илала мякъларти шагъуртазирти больницабази

кабаркъибти нушала бяхъибти солдатуначи дашуулра, илди рухIлашалра гIеббурцуулра бекIахъудилашалси кумекра чебетиахъулра.

Нушани Москвализисти дагъистанлантала юбилейти дурадуркIулра. Дахъал гъунибаъниби детурхули сари. Дагъистайзив хIербирии адамтасра цаличицца къаршибиркес, гъалмагъдеш дузаҳъес дигули саби. Нушани халаси пикри бяхIчиуулра ишабти дагъистанлантази Дагъистайзирти гIямруличила ва кадиркути анцIбукуначила балахъниличи. Дагъистайзир детурхути анцIбукуназирра бутIакъяндеш дires бажардибиркулра.

Дахъал журо–журала далдуцуни дурадеркIес пикрибарилира Дагъиста халкъла чевяхIси поэт Расул XIямзатов акIубхIейчирад 100 дус шалгIердухъниличи дархдасахъира. Масала, дурала улкнала мезанала литературала библиотекаличи барх «Дила Дагъистан. Нушала Расул» бикIуси фестиваль дураберкIира. Илизир дебали бахъал халкъли бутIакъяндеш дариб, ил лугIилизи дурала улкназибад бакIиби Расул XIямзатовла творчестволичила ункъли балути адамтанири. Октябрьла 22–личиб литературно–художественный «Цуба къургъи» бикIуси фестиваль ункъли бетерхур.

Лябкъуси дуслизиб «Дагъистан» бикIуси культурала центр акIахъубхIейчирад 35 дус диркниличи бархбасахъи Москвализив хIербирии машгъурти дагъистанланташила бурути жузи дураэс къас саби.

Мариян Къаландарова – гъарли–марси дагъистанлан хъунул адам сари. Ил ишхIелла заманала адам сари. ГIямру дигуси, адамтачи дигили рицIибси пергер адам сари. Пергер хъалибаргла нешра сари, марси хъунулра сари, пергер нешцун ахIенну, сабухъчерли рузуси баркъудила адамра жамигIятла хIяракатчира сари. Адамтас гIаяхIдешуни дирен сари...

Гульнара АСАДУЛАЕВА



## ДИЛА ДАГЫСТАН

Ну акIубхIели, дила дудешли наб у бихъахъес багъандан шилизиби бегIлара хIурматла адамти бучиб. Илди къалабахIебикIули, арагIеб пачалихъла къадрила масъала хIербирухIеливан, хъули кабииб. Илдазибад гъарилли някъбази буцили лебри Балхъарла устнани бариси тIалхIяна – хъаба. Гъайгъай, илди тIалхIяна хъамхъали диркъути гъарушличилти сарри. ЧIянкIли ца хIяна ухъналацун някъби азадли сарри.

Ил хIяна ухънази ведира ну нешли, цархIил хъулирад илди лебси хъули ракIили. Ухънала някъбазива ну къашма ларикIулри, неш биалли рикIулри:

– ХIу дила мекъличив далайикIули калунри, пандур яра шяллитI бяхъили. ХIуни дучЧути далуйтира гIягIти сарри. Сегъуна далай бучЧада гъанна дила акIубси урши някъбази учили?

– Агъ, хъунул адам! Ишис далай хIуни бучЧад, илала сири гардбирули. ГIур илис далуйти дучЧа хIуркIбанияра арцантанира, шушкнанияра хIярхIбанияра дучЧа илис далуйти. БегIлара гIягIси далай ишис гелешмешли белчЧаб.

– ХIебиалли ишис у хIуни бура. Нуни, уршила нешли, лебилра нушала шили ва лебилра Дағыистай аргъаб хIуни гъанна буруси у.

Ухънани хъа бурхлиувяхI ахъуцира ва ахъли буриб:

– Рурсила зупартала лямцIгъуна яра вавала назикси у биэс гIягIниси саби. Мурул адамла улизир ханжултала цIайхъра жузала пасихIдешра дис гIягIнити сари. Жузи дучЧухIели нуни дахъял уми дагъурра, дахъял уми аргъира нуни шушкнана цIайхълизирра. Дила шушкнани ва пасихIти жузани гъанна набзи РАСУЛ ибси у шипIирбирули саби. ХIяна ухъна дила лихIиличи гIяшиуб ва иб: «Расул».

ГIур ил дила итил лихIиличира гIяшиуб ва ахъли вявъиб: «Расул!» ГIур илини висуси ну дила нешлизи ведира ва, хъулиб кабиили лебти лебтачилра дугъайлзули, буриб:

– ХIера ил сай Расул.

Хъулиб кабиили лебти лебилра тымадабани дила у марбариб. ГIур бухънабани някъбазирти хъабни ахъдуциб ва держиб, супелти хIяршдирули тIамри дураиб.

КIел секIал мяхIкамдарес гIягIнити сари дубурлай: къапIара ура. КъапIа декIсили уббухъес асубирап. Илкъядали ура. Илкъядада хIяна ухънани, дунъя чебаибсими ва дахъял жузи делчЧунсини дила улизи мягIинара мурадра кадихъиб.

Расул ибси гIяраб мезли «вакил» ибси саби, гъатIира дурусли буралли, «вакильварили вархъибси» ибси саби.

БелкIани дируси книжкализибад. Бельгия. Ну – дунъяла поэтунала гъунибаънила бутIакъянчи сайра. Даҳъял улкнала ва миллатунала вакилти цалабикили саби ил гъунибаъниличи. Гъарилли сунела халкъла культураличила, поэзияличила, къисматличила бурули сай. Ишдигъунти вакилтира лебри: Лондоннлизивадси венгер, Парижлизивадси эстонец, Сан–Францисколизивадси поляк... Се бирида, къисматли адамти декIар–декIарти улкназиб багъарбияхъубли саби, саби бегIси ванзаличибад гъараҳъли хIербирути лебли саби.

Лебтачилра бегIлара халаси асар барис бишкъяйда викIусили дурибтани:

– ХIуша лерилра улкназирад ишар цаладикилра. ДекIар–декIарти миллатунала вакилти саррая. Ну биалли цабехIелра халкъла я цалра улкнала вакил ахIенра. Ну лебилра халкъанала ва лерилра улкнала вакил сайра. Поэзияла вакил сайра. Ну берхIи сайра,



лебилра дунъялис шалаикIуси, ну заб сайра, лебилра ванзаличи дирути. Ну галга сайра дунъяла лерилра Гямзурбазиб цаван бухъуси.

Илди гъйира дурили сайра, ил трибуналичивад кацIib. Лебилра илис хъатбикIулри. Ну биалли пикриикIулри: гъайгъай, ил вархъли сай, нуша, поэтуни, лебилра дунъя багъандан жавабкарти сарпа, амма сунела акIубси мерличил варххIесунси адамли лебилра планета багъанданти жавабкардеш дихес хIейрап. Наб ил сунела акIубти мер–муса дархъдатурси адам сай, аркъунси мерличив ил хъайчикайли сай ва сунела хъубеш нешлис неш викIес вехIихъили сай. Ну къаршили ахIенра хъубеш нешаначира. Амма неш неш сари. ЦархIил неш риэс хIерирап.

ХIу чи сайри или хIези хъарбиухIели, паспорт яра цархIил документ гъалабихъес вирап, сунезир хIечила баянти лерси.

Эгер ил чи сая или халкълизи хъараалли, сегъуна документ гъалабирхъуси ил чула Гялим, писатель, художник, политикала хIяракатчи, Гяскуртала бекI сай или кабизахъес багъандан?

Гъарил адамли жагъхIейчидад багъес ГягIиниси саби, сай сунела халкъла вакил сайлин ванзаличи вакIиси въйниличила. Илгъуна виъни марбарес мурталра хIядурли виэс ГягIиниси сай.

Адамлис ура лугуси саби, къапIара, ярагъра, адам сирилизив левалли нешла мезли далайикIесра бурсиируси сай.

Чинав вагъариахъасра ну къисматли, илав ну дила ванзала вакилли вирус: дубуртала, шила, чинав бурсииврал ябуличи улибхъа чедирхъес. Чинав виаслира, ну дила Дагъиста хасси корреспондент сайра.

Амма Дагъистайзи ну лебил инсаниятла культурала хасси креспондентли чарулхъулра.

*Дигули калунра наб  
Нушала мерличила  
Лебтазилра багъахъес,  
Амма бурес хIейубра.  
Дарх дихира нуни  
Гарчли дицIобти хунжси,  
Амма се бараслира,  
Илди арзес хIейубра.*

*Дигупри дила мезли  
Дунъялис далай белчIес,  
Амма белчIес хIейубра.  
Чумаси къани нуни  
ХъуцIрумачиб бихулри,  
АваракIун дарира,  
Амма абхъес хIейубра.  
Илди арзес хIейубра.*

Юртла диркъси хъалчличи кадиилри, адамти набзи хъарбикIес бехIихъиб:

– Гъарахъти мер–мусаличив нушала адам чехIеирив?  
– Ванзали chir гIур нушалайчи мешути дубурти къаршихIедикибу?

– Дурала улкназиб нушачила балултив?  
Нуни жаваб лугулра:  
– Илдани нуша селис дагъиша, гъачамлис нушани нуша далули хIедиахIелли? Нуша ца миллион лерра. Нуша Дагъиста дубуртазир шурмала ургар сарпа. Миллион адам, амма авцIалидехI мезли гъайдикIути...

– ХIуни лебилра ванзаличиб хIербирути цархIилти адамтази нушачила бура. Даршдусмала бухъяндешлизир нушала тарих ханжултацил ва шушкначил лукIутири. Илкъяйда или бура илдази. Эгер Щадала шилизив акIубси хIуни ил хIебарадли, хIед къадин гIур чилилра хIебири.

ХIела пикруми черикIла илхъилизи дуча. Илди илхъни хIуни умути кIапIала сагначи дураа. Илди кIапIрачирад душIикIаб, дутгла къяннани уркIаитиван.

Хіела пикруми хұуни дигінмадирид. Дигіндарадли, ғұр чина кадихырил хұмуртид. Киркырлира қацахіели сунела арц чина дигіндарибал хұмуртулы виар, сунела симсирдешли даймліс детихъахъули виар.

Хіела пикруми цархілтас малугад. Дурхъаси гіягінахъала биштілази хіязтабиркъахъес бедлугес асухібірап. Дурхіли ил бялчахъу яра бетихъахъу, гъатіра вайси, иличил сунес дяхъи барес асубірап. Хіела урчила хасиятуни хұнниван гіяхіл ғұр чинилра хіедала.

Дила дудешла дякъличила бурала. Нушала биштіаси ғұдала шилизибад халаси Хунзахълизи аркъуси гъуни леб, сунечирадра автомашинаби дашуси. Дила дудеш Хунзахълизи цархілтира башуси гъүйчивид вашуси ахіенри, илала сайцун вашуси дякъ лебсири. Илини ил вашули бяркъурсири. Ил гъар бархіи савлира бархіехъра иличивад вашусири.

Сунела дякъличир дудеш тамашала вавни дургес бүрсивиубисири. Илини илди гъатіра тамашала халализи дурчутири.

Янила замана дякъла кіелра шай chir дяхілизирад адамтала, урчила ва цархілти мицірга сипатуни дирусири. Амма вавнира дубурланта сипатунира дудешла назмұртазир мицірдірутири.

Ну ғұлухъали левалли, итхіели дила дудешра мицірги левалри, наб хіяжатбиқи Хунзахълизи укъес. Ну халаси гъүйчивад ласухъуна, дудешла дякъличивад укъес дигулри наб. Халаветаиси дубурланни ну чеира ва ташаира. Ил набзи викілар: – Дудешла дякъ хұуни дудешлис бати. Хұуни цархіл дякъ барга.

Ну ухъна дубурланичи лехізурра ва дила дякъ баргес вализурра. Ил дила далайличиб ғеркъасили ва балкіуниси уббухъун. Амма ну хала барес вавнира дурчули, иличивад ватихъира.

Ил дякъличивад аркъухіели сабри наб иш жуз белкіес ибиси пикри бакібисира.

Пикрибарнира – лукіес веҳіхънігъуна саби. Үркілизиб жузла гъе багъарбайлли, мурт билар ғұрлаптап. Сегъуна у бедасли гіяхісив наб дила жузлис? Белики, нуни ил дила вавназибад цала у касиша? Яра зұбартазибад? Цархілти пасихіти жузазибад кайсусив?

Юх, дила урчиличи урхіла урчила улихъа чехіедирхъис. Шайчибад касибси у чеугъуна бетарап, ғарьли–марси ули бетхіерарну.

Гъар секіл хіера илкъаяда сарри. Эгер хіу жузлис у баргес умціули виадли, хұуни жузлизиб бурес дигуси пикриличи дугъайзес гіягінибиркур. Бекіличи хіеръили бирап қыаппа чебиркіуси, ургібеси бириуси хібірапну. Гимала бухъяндира пандурла бухъяндешлизибад дигахъу.

Дила ши, дила дубурти, дила Дагъистан. Хіера ил саби дила пикрумала, хіяланала ва қасанала хъали. Ил пукъализив пяхілалавхъибиси арсан сайри нура. Ил пукъализирадти сарри дила далуйтира.

Дагъистан – дила ғабилкъ саби. Дагъистан – дила сири саби.

Гұр селичи ваххіи пикрикіусира? Дубуртазиб дурхіялис имціаливан сунела халадудешла у бедлугули бирап. Жуз хіела дурхіли бирап, хіу биалли Дагъиста урши сайри. Хіебиалли жузла у «Дагъистан» саби. Иличиб балбикиси ва жағаси у биэсра хібірап.

Посол чиди улқала саял машиналичи баршибиси байрахъ хіасибли багъес виар. Дила жуз – дила улка саби. У биалли байрахъ саби.

Лукіуси адамла пикруми гъар кіапілизир ғаличиц ға жалдикіули дирап. Хіера дила пикрумира жаллизи ихъули сари ула хіекълизир, гъарил къяйлизир, гъарил девлизир. Министрира сегъуна-байлар ғалкъани–ургабси гъунибаъниличиб дугъби–ургабси жаллизи ихъули бирап, гъунибаъниличири хіердірути суалтала чекбад булан.

Хіера ға министрлі ғұрла жузлис у саблин «Дагъистан» ибиси дев ғанбұршули сай. Кіибил министрліс ил у гіяхілзули ахіен. Сунела ғылар кагъурти тінгідирули, ил қыабулхіркес дамирули сай:

– Балхібіркүр. Иш құғбіркули ахіен. Қа биштіаси жузлис арагіб ғалкала у бихъес асубірапу? Үршиличи дудешла қыаппа чебиалли, дурхіла бекі қыаппа бухінаб бетихъу.

– Сен асухібірусив? – қыбуліркули ахіен илгъұна суал дуласибси министр. Заклизиб гъайбиубси бацла сурат урхула яра шарала майдайчиб чебианбиубси анцібукълизиб илес бац саби дикіули дирекіегу, шиннізіб чебиуси бацла суратлис ғұрра цархіл у бихъес хіяжатлив? Бархъси, ға хабарлизиб ғурдали ил бац биъниличи беці бирхәхъурлы буили саби. Илдігъұнты уонты дирухіели саби ғурдалис гіямултар бикіту.

– Балхібіркүр. Асухібірап, – ибкызурули сай цархіл министрра. Дагъистан, селисалра ғылаб, географияличиб бархасунси аргъала саби, дубурти, хіуркіби, къурдбі ва цархілти иргұлигу. Дила Дагъистан биалли сегъунтилра дазурби агар саби. Дила жуз, эгер нуни ил белкіасли, Дагъистайчила белкіуниси учебникличи мешухібіркүр. Илизир нуни даршдусмазир ғадиқиби ацібукъуны ғандуршуулра, адамтала гіямру чедиахъулра, Дагъистан се сабил иргъахъулра.

Гъанбикесли саби, лебилра дагъистанлантаң. Дагъистан ға саби или. Гъарли–марли биалли, гъарил дагъистанланна сунела Дагъистан леб.

**Дилара ну вегіси Дагъистан леб. Илгъұналициун чебиулра нуни ил. Илгъұнали балулра ил. Ил биалли дагъистанлантани чедаитазибад, хіуркібазибад, дубуртазибад, далайтазибад, буранабазибад, лусентазибад, ғакназибад, урчила лутін–гіябайзибад, дукъазибад, дубуртазибад гіебалғыуси дила тіамализибад ... ғалабикиси саби.**

**Хіукмубиурулра. Жузла мұжсаллатлизи «Дила Дагъистан» или белкіи бирап.**

# ГЬАЛМАГЪДЕШЛА ГУМИ ЧИЛИЛРА БЕХЪЕС ХІЕЙРАР



Крымра Дагъистанра дебали цаличи ца мешути сари – келра дахъал миллатуни хөрдирути республикаси сари. Россияла цархилти мер–мусаличирван ахы, илдазирти масъултира къайгънира булан мешути сари, хасли миллатунала политикала шайчирити ва халкъанала ургарти гъалмагъдеш гъаладяхы дашихънила шайчирити. Ил баркъудилизизб мягъничебси мер бурцути саблин дурабухъун писательти.

2014 ибил дуслизизб Россиялизи каберхурли бара бекибуумад Крымла Гъяхътигъунти литератортани Крымла Республикала писательтала Союз аклахъуб ва илала председательли Валерий Басыров виклиб.

**И**лини сунела бузери цаибти бурхиначибадал Россияла писательтала Союзличил уржибити бархбасуни кадилзахъниличибад бехибихъиб. Россияла бахъал цархилти литератортацилра уржибити бархбасуни кадизахъур. Цаибтала лугилизизб Крымла писательтала дугъабиз аргъибили уббухъун Дагъиста поэтунира писательтира. Ва цахинабси бархси бузери бемжур. Писательтала цаибти телегумурби дурадеркйиб, гур цабехиличил цабехи къаршибиркес ва барх бузес бехибихъиб. Дагъиста машгъуртигъунти ва сагали лукъес бехибихъибти жагъилти писательтала произведениеи Крымла «Доля», «Долька», «Крым» журналтазир дурадулхъес дехидыхъиб. Дагъиста писательтала Союзла члентани 2015 ибил дуслизизб Крымлизизб дураберкйибси Халкъани–ургабси литературно–музыкальный фестивальлизизр бутакъяндеш дарип, илди фестивальла жюрила членти ва лауреатуни бетаур. Художественная литературала произведениеи шурдалтуси «Таврида» биклуси Центрли урус мезличи Дагъиста Гъяхъцад писательтала произведениеи шурдатур ва дураиб. Келра республикала ургарти бархбасуни уржахънилис, ил баркъудилис Гъяхъи хъулчи кабихъиб.

Нушаб, крымлантас, Гъяхъти Гъяхъядешдирули саби. Нушани «Щуба къургъала бурхиназир» жигарла бутакъяндеш дирулра, ил Дагъиста ва Россияла чевяхъи поэт аклубхейчирад 100 дус

дикниличил дурабуркйуси байрамла нуша хурматла бутакъянчиби детаурра. Нуша гъалмагъуницунра ахы, тухумтира детаурра. Гъачам Мяхъяммад Гъяхъимадов, гъайрухъяес сценаличи жирирули, набчи ишкъяйда дугъайзур: «Гъай бедлугулра Крымлизизадси дагъистанлан Ольга Прилуцкая». Ил Гъямрулизивад арукънили дила уркъиличи дебали деки асар барип, сенкъун ил Крымла писательтас мурталра хиялумциурси гъалмагъ сайри. Цархилванра биэс хибери, сенкъун лерилра нуша дагъистанлан Расул Хямзатовла творчествола асарлиур сарра. Ил виклиси: «Аллагъиличирагу, дила тилади саби, хуша малхъядешлизизрад урузмакъудая. Дунъяличиб гъалмагъуни бахъал агара, гъалмагъуни бетахъяас гъалакмадикъудая!» Чевяхъи поэти нушала дурхиначира илдачибад алкъутачира асар хибарили кахлевлан.

Нушанира гъалмагъдеш уржахъниличи дяхинчи дялдууну дурадуркъулра. 2014 ибил дуслизизб беги гъалаб нушаб кумеклис дурхъути берк–бержла вециани машинти дархъибити дагъистанланти сабри. Крымлизи дээс багъандан илди чумал дуги–хери паромличир духби гечдарахъес яргализир кавлutiри. Гъяннина илди чумал сагъялта духинар нушачи даахъес вирули сай! Керчълизи бикайчи Крымла гуми барихъели, Крым Россиялизи чарбухъи Гергъи Ташбатурсири ил халаси гуми. Илдигъунти гумурби лушули сари писательтанияра поэтунанира, адамтала

ургарти бархбасуни уржахъес ва гъаладях I дашихъес багъандан.

Расул Хіямзатовичла юбилейличил дархдасунти далдуцуназир бутпакъяндеш дараҳъес жидарибхIели, поэт акIубси бархIила хIурматлис сегъуна савгъат хIядурбирусив или пикририкIули калунра. Дила хапли иштяхIдухъун Цудара урхулизирад шин касес ва илди Каспи урхула шиннизи дархаэс, нушала узидешлис бикърумили детаахъес къасличил. Гур уркIилизи пикри бакIиб: «НушакIун жявлил узби детаулира! Расул Хіямзатовли нушала уркIбази Дагъистан назмуртачил ва далуйтачил убкертIили сайгу! КантI—кантIли дучибири илини дагайличила ва гъалмагъдешличила далуйтас дугъби... Илдани гъанна нушала уркIби дицIили сари ва цадиахъубли сари!» Ил секIал хаслира гъанна хIясиббарес гъамадли саби, нушала ванзаличира балагъ бакIибхIели, нуша бекIилли хIерли ахIенси мерличибад балагъ бяхIчибизурхIели. Нушаб даршудеш багъандан дарх дургъес чебуркъиб. ЦархIил тяхIярли биэсра хIебири!

*Гъаибил даршудуслира  
Къябидуцили сар нудби,  
Нушаб, даршудусла дурхIнас,  
Асилдешира, дезара!  
Асубирар мурталра  
Нушала даршудуслизиб,  
Даршудеш вайдешиличил,  
Къумбачил, гъямултачил  
Гур дургъули кахIелес.*



Ну Хунзахълизир концертличи хIеррикIули калунра. Илизиб тамашала анцIбуқь чебаахъиб! Нешанани алхунти дурхIнас биса бирулри. Гур цIикруманияра хуунранира дургъбала майдайчибад чархIебухъунтас биса барип. Илдачил парх нура рисули карунра...

Нушала гъалмагъдешла гуми гъятIаэс дигути леб, нушала душманти чуйнал балбизурли саби Крымла гуми баргаэс. Лебилра илди Крымлизи баэс гъаргъли саби.

Амма Дагъиста ГъяхIгъабза дурхIни хъуцIарличил хъуцIари уржахъили урусла бургъантачил барх нушала цахIабси Ватлан батахъес дурабухъун. Ну дигиличил хIеррикIули калунра илди дурхIачи, ну рирхулри илдани мардеш чедиахъниличи, илдани Ватлан душмайзи балтахъниличи, илдачи паҳрула пикрума рицIилри. Илдани чула халадешунала амру бетурхахъниличи умутчерлири.

Ну хIушачил парх рисулра, Дагъиста хъунул адамти, гъарил алхунси ургъан багъандан, хIушаб баркалларикIулра хIушала уршиби ва муйли багъандан! Нуша хIушала мякълар сарра! Нушачивад чилра чедиикес хIейрап! Цакъли калаб нушала мурул адамти! Деза нушала игитунас!

**Ольга ПРИЛУЦКАЯ,  
писатель, тилмаж,  
Крымла писательтала Союзла правлениела  
председательла заместитель**

# БАРКАЛЛА ХИЕД, ПЕРЗИЯТ КҮРБАНОВНА!



**А**хъушала районна музейла директор Зубалжат Мирзаевани цабархIи районна газетала редакциялизи зянкъдяхъиб.

– Нушала дарган рузи Перзият БяхIяндовачила ГIяхIси белкI хIядурбарес лайикъли саби. Илини сунела харжаначил чумал жуз дураахъили сари. Ишди бурхIназиб ГIяхIмадхан Абу-Бакарла ГIамруличила жузра дурабухъун. Лерилра илди жузи районна библиотекализир лер. Илди жузира чедаили, Перзият

Күрбановнас баркаллара багъахъахIелли, жагали биригу! ГIергъила бархIи ну районна библиотекализи ракIира, ва ЦБС-ла заведующая Жамиля ГIябдуллаевани халаси хIурматличил някъла кайсули, Зубалжат Мирзаевани гъандушибти жузи дила гъала кадихъиб.

Жагали далкъаахъурти, ГIяхIси бухIнабуцличилти жузала уми ца-цали делкIес ГIягIнили сари или гъанбикиб: ГIамарла Батирайла назмуртала жуз;

Даргала литературала дурхIнас хасдариби произведениеиба антология; Хизри Юсуповли хIядурбарибси урус мезла ва дарган мезла словарь; «Дагъиста тарихлизиб даргант» бикIуси жуз; «Символ любви и надежды» ибси уличилси Перзият БяхIяндовани белкIунси жуз; БегIлара Гелаб дурабухъунси жуз – ГIяхIмадхан Абу-Бакарла ГIамрулис ва пагъмулис хасбарибиси. Жузлизи кадерхахъурли сари ил пагъмучевси писательница гъанбикуни, журналистунани сунечил дарити ихтилатуни, ГIяхIмадхан Абу-Бакарла цацадехIти произведениеиби.

Ил жуз сабирхъули, пикририкIулра, сесад халаси хIянчи барилил ил хIядурбарибсии, Перзият Күрбановнани сунела миллатла севан хIурматбурули риэс ГIягIнилил, миллатла культурала, писательства ва поэтунала пагъмула!

– Нушани ишди лерилра, Перзият БяхIяндолова къайгъиличил дурадухъунти жузас ца хасси ГIамзи балкъараҳъули леб, – буриб ЦБС-ла заведующаяни библиотекализиб чеббикIибси мерличи хIерризурли, – белчIудила сагаси дус



бехІихъибхІели, школабала бучІантази, нешла мезла учительтази делчІахъес дедили, бучІантала конференцияби, гъунибаъниби, конкурсуни дурадеркІесра пикри саби.

Перзият Къурбановнани дураахъибти жузи хІердирухІели, ванати гъанбикуну уркІилизи дакІиб: Перзият БяхІяндова регІ гъалар чераибхІели, ну Лавашала школализир ручІулри. Дила дудеш Лавашала районна шила хозяйстввала управленелизив узухІели, нуша чумал дус Лавашала шилизир хІердирули калунтири.

Гъаннацад тукентира, тукентазир дигуси журала къуцІира хІедири итхІели, ва къацІла тuke гъалаб ярга баайчи ташти адамтира камбирули хІебири. Цагъачам дила ралликъяна Зайнабра нура хъулирад къацІ асахъес дархъили, нушачи ярга баайчи ташли лерри.

ИлхІели илиа дебали жагаси, исбагьи сипатла регІ хъунул адам гъамсариуб. Иличирти палтар, бекІличиби кІанала ранг наб гъаннара гъандиркули сари. «ДакІилрайв! – рикІули лебтазилра саламра гили, гІур иб:

– ХІушани ихтияр барадалли, улкъайличи гъамрирус, хІебарадалли, хІушала мякъла ташкарилзас!

– Вари, вари! Иша ташризес хІела замана лебсив! Гъамкарии! – хъунул адамтани халаси дигиличил илис жаваб бедиб ва тuke улкъайличи гъамриахъес лишанбариб.

«Чи саривара жагылти гъамрулизиб илцадра хІурмат сархиби?» ибси суал ил мерлаб ахІекІес хІебири, ва Зайнабра нура иличи гІеларад хІайранкадиубли, гІеларикайчи хІердикІули калунра.

Чумал бархІи дикили гІергъи школала бучІанти актовый заллизи бучиб ва хІушачил

гъунираэс комсомолла райкомла секретарь Перзият БяхІяндова ляркъули сари или буриб. ХІердикІахІелли – ит нуша сунечи хІайрандиубси адам Перзият БяхІяндова руили!

ИтхІейчирад гІяхІцад дусми ардякъи сари.

Перзият Къурбановна жавабла къуллукъуначир рузули калун. Ил адамтала баркаллаличи лайикърикиб ва халкъла бухІнаб хІурмат сархиб.

Даргала миллатла культура, нешла мез, далуйтас чердиркіуты дугъби булан саркъибти, миллатла даражаличи лайикъти диахъес, литературализиб бузути геображенес илини бируси къайгъиличила белкІалли, марлира, ца диссертациялис баари хІянчи абиркур!

Республикализир детурхути дахъал далдууначир, хаслира даргала миллатлис хасдаритбачир Перзият Къурбановна чераэс бутгакъянчиби хІерли биарар. МухІела шилизирадси пасихІчерси хъунул адам ПатПимат Аминовнас гъарилра – декІар адам къабулиркули хІейри, Перзият Къурбановначила биалли, мурталра гаприкІи.

Нунира жявлил белкІес гІягІнили бурги Перзият БяхІяндовачила. Белики, илала даражаличи адикести дугъби хІедургули рургаси!

…Хъярхъли саби замана, шакра хІейкили ардашули сари дусми. Перзият БяхІяндова биалли бекІбархІи нушани чераибхІелила хІурмат гъятІира ахъбирахъули, цархІилтала хІурматбирнила шай chir сарира гІибратли ретаури, даргала миллатли сунечи пахрубибури, адамдеш ва жагадеш мяхІкамли дихІули, хІеркарирули сари. Илкъайдали калаб гъаннала гІергъира!

ПАТИМАТ МАЛЛАЕВА

## ДАРГАН РУРСИ

(Перзият БяхІяндовас багъиила)

ЧехъерхІела дусмала ЧеррикІла ралликъяна, ХІед делкІунти дугъбазиб Агара цалра къяна.

Бухариван белсунси Чурха чурира хІура ХъяшахІелил ралари – Нура хІела зиланра.

ТІабигІятли хІед гибкъи Издагила жагадеш, ГІярчимагли урчиван Къяркъли дихІири жагъдеш.

Халичаба буцибкъи ХІу аркъуси хан гъуни, ХъумхІертурри урхІливан Гъалабла тянишуни.

Къисматли гъадуцибкъи Уталичир хІякимдеш, ХІела унабурхІличи ХъурахІедиуб хамдеш.

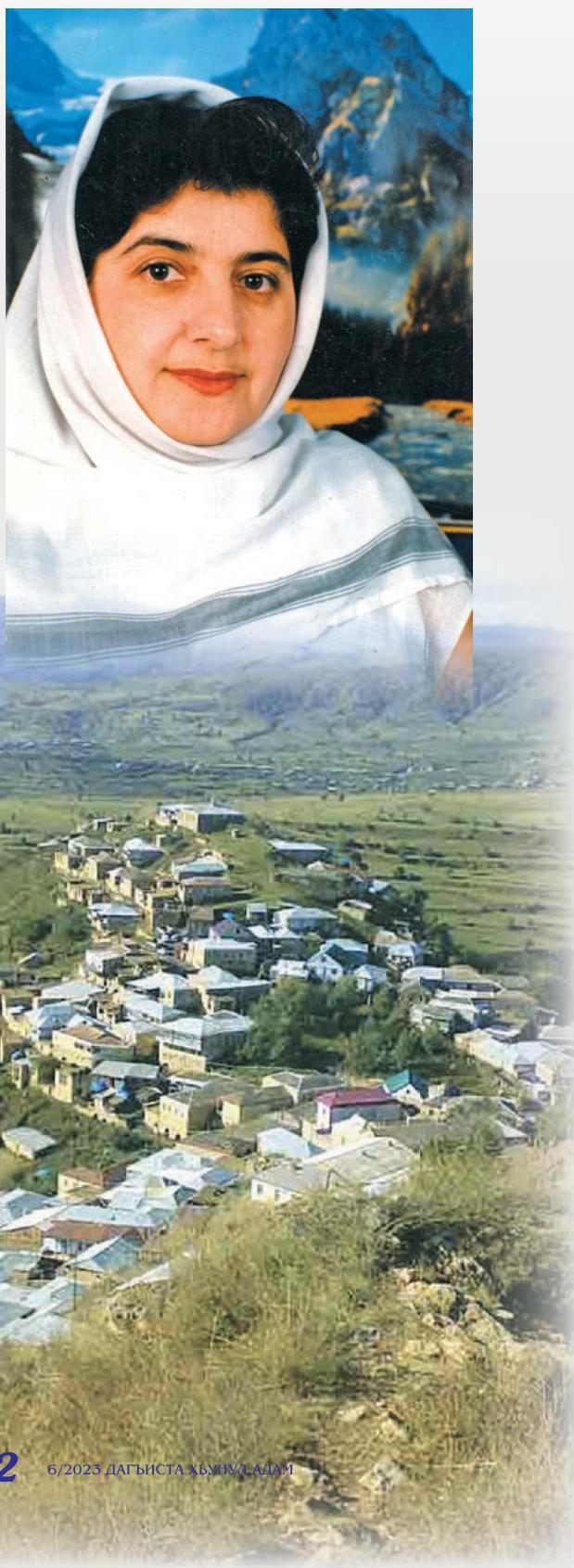
Ахъри дигиб хІугъунти Гъачам гъятІи алкІахъес, Яра хІела адамдеш АлкІутас пешкешдарес.

Россияла заклизиб Зубариван рурхІуси, Бишмабишаб хІела у, Минала дарган рурси.

## Умурайбат ХІЯСАНОВА



# УРХІМЕШУАХІЕНСИ ПАГЬМУЛИ ПАРЧРИКІУСИ



Чумал дус гъалар ну Бутрила шилизибадти кіел рузичил тянишириубсири. Нуша цацахіели сегъуна-биалра анцібукъличир къаршидиркутири. Нуша ца бархіи къаршидикібіхіели, пачалихълизир кадиркути далагардешуначила, журналистунани «Ленинна байрахъ» гъанна «Замана»-лизир илдачыла камли лукінничила ихтилатдикіулри. Кіелра рузы редакциялизиб бузутири. Патшымат набзи рикіар: «Вай дила Гляшат, газетализир рузули дебали пагъмучерсі, меусишен Аминат лергү, илини набчиб ца хъали буцили, хөррирусы сари. Нура Аминатра нешра рурсирован диреңе».

«Набчи хіянчила, яра хъули ракіахъес бурагу», - ира нуни.

Бамқұрсі лебшнила аргълизиб дила кабинетла унза гъарғынуб. Илар рагъарриуб тамашала дубурлан рурси. Цуба кіаначерсі илала цудара ва зумати гъезла дібгіянти чубки андаличир тінгідиублири, халати, цудара хіулбі алавчарли хөрдікіулри. Ил уруз-хіяңті ташкаризурлири. Дусми шалғірдухъунхіелира ил гъалар къайдали, сунела жагати хіулбачил се-биалра бяркъес дигули, алавчарли хөрекітілериар. Нушани гъаннара, 30 дусқадхіи гъалмагъдеп дузахъулра.

Ну Аминатла пикруми-хөраначи, илала пагъмуличи тамашарирулра. Аминатла белкіаны ва назмурти нуни чуйна-чуйнара дучлас. Пикрибарайагу хіушани, сегъуна мягіналичилти дугъбы сарыл илала назмулизирти:

«Цудар хаті, цуба кіані,  
Чекайсу се делкіалра,  
Лямцібіларгу мурғыван,  
Биржалли язла тіасра».

Аминатла назмуртасыла ваххіи гъайвикіес виар, амма лерилра илала делкіунти бишіаси макъалализир кадарцахъес хейрар. Нуни Аминатла «Дила Ваттан – Нарт къала»

бикIуси назму белчIахъес маслигIятбирулра. Илизир авторла ВатIайчи, сунела ванзаличи кахIедурхути диги, пахру чедиули сари. Аминатла уркIи-уркIиларадти, кагиби пикурумачи, илини сунела ВатIан – Дагъистан ва Россия чебяхIбирниличи тамашахIейэс хIейрап. Илини сегъунти хIялани гъаргдирулил ВатIан гъянни. Ну Аминатличил ихтилатрикIухIели, гъархIели ил сагаси жузла кIапIи къядали, наб гъаргрирули. Илала рухIла давлачедеш, кадиркути анцIбукуначи паргъатагаррирни, къакъарикIни... Иличил ихтилатикIесра дебали дигесли бира. Чинарад кадиркути ахIен суненира 17 дус гъалар дархъдатурти дубуртачи, авлахъуначи, шиличи, Гинзурбачи дакIудирити или гъанбиркур наб. Илини хъумуртули ахIен сунела бегIти, мурталра пикурумазир сари узбирузбачила, илдала акIубачила. Илди багъандан илини Гъямрура мяштIхIедири. Чинарад кайсуги илини цАкъани. Аминатлара урши Рабазара бархбасуначи хIеррикIухIели, набзи дурибти дугъбачила зумали пикирикIулра: «Нуни институт дурхIни руркъес багъандан таманбарибси саби».

Нуни илизиира: «АхIерси Зайнаб, дила нешли чебяхIси даражала багъуди касибси ахIенри, амма гъарилла дилагъуна нешра риаб, дилагъунти узбира, рузира гъариллис къадарбиаб или рулгули рирус ну».

Аминатла бегIачилара пикуруми дашар, ишди Гъямрулизиб гъарли-марти, адамдеш чузир минадиубти дурхIни абикурли, Гъямрула дякъличи дураибти. ДурхIни абикус ва бяркъес багъандан диплом хIяжатлив гъатIи? Илала хъалибарглизиб 5 узи ва 3 рузи халабаиб, сабира дебали балгунти. Илди цаличи ца пикурумазиб бира, цали ца Гъеббурцу. Аминатла урши Рабазайчил ну гъайрикIасли, хIяйранрирули рирус. Чинарад дакIибти ил халати хIулбачилси, жагаси уршилизир челябъкъаличила халаталагъунти пикуруми?

– Аллагъли хIу нешли хIечи пахрубаресили ветаахъаби. ХIела Гъямрулизир гъарбизунищун дираф, бекIлибиубси, Адамли халаваи. ХIуни хъуммартид – чила ва сегъуна къамла-насабла сайрил, – рикъули рирус.

«Дила дигути халкъ, нуни някълизи ручка хушала челукъутачила, децI-шишимтачила белкIес багъандан сабри касибси, машгъурриэс ибси къасличил цалра къай хIебелкIунра!

Ну хIушала сарра, хIушачил акIубли, хIерриулра, хIушала чебяхIдешла гъалаб бекI Гъяшбурцулра! Рахли цали цала малхIямдешла дигили ванахIебиралли, БерхIи сесад ванабикIалра, дунъяла шала цIябси, къакъаси хъайчи шурбулхъян!» Дила, гъайгъайрагу, белкI дурусили бетаахъес Аминатлагъуна пагъму хIебиур, сенахIенну илис ЧевяхIисини урхIмешуахIенси пагъму бедили саби.



Нуни Сайгибат Гъябдулкаримовала, нуша-ургар гъанна агарси Хамис Маллаевала, ПатIимат Къурбановала, Хадижат Гъямаровала гъалаб икрамбирулра. Илдани делкIунти дучIухIели, хIулбазир нургъби дагъардирап, чархличибад ружери чедибурхар. Илдала уркIи-уркIиларадти адамтачи, илдала децI-шишимтачи, улкализир кадиркути анцIбукуначи, ВатIайчи, нушала ГъяхIгъубзначи кахIедурхути дигила хIялани. Ишар лерилра делкIесра хIейрап.

*«Къудратла ВегI Аллагъ, нушала гъяхIгъабза уришиби, узби, дудешуни хIела уркIецилизибад декIармабирид. Илди ара-хIулкIули чедибдешличил чарбухъаб! Пагъмучебтала мурталра хIурмат камхIебирар. Илдала белкIанира сезаманалра дучIа. Адамтала ургар диги-балгнира имцIадиаб, гъими-къясдешира мадиаб. Нушала Аминатра халкъла поэт ретааб. Иличи ил лайикълира сари» – рикъулра ну.*

Гъяшат БИБАЛАЕВА,  
журналистунала ва писательтала Союзунала  
член

# ДУЛХІЕХЪУЛИ САР ШУРМИ, ЦАБЕХІЛА ТУХЪТИ БЕВЛИ

Дусми аркъуцад Аминат ХІяпизовала назмуртала пагъ, цАкъ, лямцI камдикIули, пулукIдирули, деткайхъули ахIенну, бархIиличи-бархI зурбадикIули, пархдикIули, бучIантас гъятIиралра ГІахIидилзули ва дигиарули сари.

Гъай-гъайра, Аминатла назмуртани бучIантала уркIбази гъуни гъалабра баргисири. Гъаннара илди ил гъунчирад цашалдикили ахIен, чердалкIи ахIен. Щумали рирхра рирхулра ил гъунчир илди мурталра дирап!

Ну сен илкъяйда рикIусира? Аминат ХІяпизова пагъмучерси поэт сари. Илини нушала даргала, Дагъиста литература давлачеббариб сагати, жагати, пулукIхIедирути ранганачил, саркъиби, кагиби образуначил, миллатлати ГІядатуначил.

Поэтессани нушала мез гъаб-уб агарси тяхIярли зайдухъяхъун, пархдухъяхъун. ХІялалси

адамличи, сунела шантачи, сунела шиличи, сари арикъурси ВатIайчи уркIи-уркIиларадти, дуцIарти, дилшхIедилшути дигили ламдикIути, инсантала къиликъуни, хасиятуни, баркъудлуми, буру-бирути, сунела манзилла – бархиби, ГІахIтанияра вайтанира гарчкабатурли бицIиби, къяркъси, кахси манзилла – бекIидиубти хасдешуни, лишанти дархъли, ГІячихъли, саркъахъили чедаахъили сари. Аминатла назмурти сари акIубси, халараибси, херриубси я замунтани, я адамтала дагърилизир кадиркути дарсдешунани мутIигIдарес хIедирути, шалалира ванадешлира дицIиби бикъруми сари.

АхIерси Аминат! «Дагъиста хъунул адам» журналла агълула ва журнал бучIантала шайзирад уркIи-уркIиларад мубаракириули, хIед ва хIела ахIертас арадеш, талихI ва разити дахъял дусми дулгулра.

ПатПимат ВЯХИДОВА

## Аминат ХІЯПИЗОВА

### СЕН САЙРИ, ПОЭТ?

Сен сайри, хъубзар поэт,  
Духъулив хIела ризкъи?  
Яра тухъси къушумли  
Виуултив мискыллади?

Сен сайри, ялчи поэт,  
Биулив хIед напакъя?  
ХIурмат имцIали лебгу  
ИшбархIи вацIанIакъыла!

Сен сайри, гІяшикъ поэт,  
Дикъулив хIела үлумла?  
Халкъла рухIла анкъила  
МицIирси үлабикъала!

УрузкIули виадра,  
Бархъдеш бурес хIечила,  
Чейулри гъараҳхълира  
Манзилла дяхIимцIала!

Сецаd урухкIадлира  
Къийкбарес дев бархъдешла,  
ХIезиb баргудар, шягIир,  
Тупкан гІяламла дардла!

### УЛХАС НУРА ГІАЗАЛИ...

СубхIян сабирхъули неи,  
ХIу лерай ну хъяшари.  
Дила рухIла ухудеш,  
ХIела дигила цАкъри.

Дуки вашули дудеш,  
Левай ГІямру далайри.  
Лерил лигIматуначил,  
Абзур Дунъя дилари.

БиркIанти думхIяхъули,  
Тумазир макъамтири.  
Набчи хIеб дитIикъули,  
РухIлизиb макълатIисри.

Усалдеш гъяриуси,  
ХIер сабри лямцIла урги.  
Ил хIерли, бирул бири  
Дявлизиb мисри турли...

Сепайды, дила Дунъя,  
Бехъуб СССР-личил.  
Нура улхас гъазали,  
Вершабала къамличил!!!

### ДИЛА ДАРИДУС...

Батбихъили саб дариidус,  
Нургъбала ва дургъбала.  
Ярагълис къадин вирус,  
БекIличиb леб корона!

ДулхIехъули сар шурми,  
ЦабехIла тухъти бевли.  
Дисахъули сар шурми,  
ЦабехIла децIла үлумли.

ДакIудиubli милкъи,  
Къирдирули сар унхъри.  
ДакIудиubli үлурцIби,  
Дугули сар духълуми.

Дергъла майдан къуркъраван  
Хъараҳхъуни дицIили.  
Хункърадли кадиркули,  
МицIираг сар милиги!...

### ДЕВ, ХІУ ИТ БАРХИИ БЕБКИ...

Къяйк. Ариур девла хIярхIя  
Чис чейгурал, чи вирхъул.  
Перкъял саб девла архIя,  
Гъалмагъдеи чичил дурциул?

Вари, дев булкIамбулкIад,  
Цакътала гъалаб мурчIван.  
Варъа таманбцуумад  
Ту барив мурчIаливан!

Вари, кIантIимабикIуд,  
Манзилтала зимлизиb.  
ХIярхIяван цАкъли кален  
Дариудсмала зайлизиb.

ГлянручI дуги шалдаван,  
Бии гІячихъсилира.  
Ажса изайс дарманван,  
Халкълис гІягIинисилира.

Адамдеш ахъдурциули,  
Мардеш черяхIдирули,  
Кален бархъдеш бурули  
Карурчадлира чарли...

Дахъял дугъбала ургаб,  
Кален хIу пасихIиси.  
ВатIайс багала бии,  
Иишцад халкъ пасадхIели.

# ДИСАХЪУЛИ САР ШУРМИ, ЦАБЕХІЛА ДЕЦІЛА ЦУМЛИ

Бијсгурти биршахъуси,  
Бии маслигІятлира.  
ВатІа душман вирхъуси,  
Бии мисри турлира.

Марти дигай мурадли,  
Даахъес къурбанбии.  
Илгъуна хІебиадли,  
БутІнадбикили бебкІи!!!

\* \* \*

Западла нясдешуни,  
ГерхІесахъес жагътази.  
Хіедержахъес ВатІа хІи,  
Европала багътази.

Се гІямал баршиара,  
Карушиулра никрума.  
ИхІейгув халал гІеба,  
Ца мурс абалкаллира.

## ДУШМА АГЪУ САР ИЛДИ...

Чихъ зубрела маркалис  
Хіекъ хІебурчули лебай,  
Хъубзара, мар анкІилис,  
Ташмайид гъабла далай.

Ил сабину калунси,  
Дергъ ва гъаза душмайил.  
Халкъличи бяхІбариби,  
«Короновирусличил»....

Игит халкъ дяв агарли,  
Къирбарес къаслизиси  
Душма агъу сар илди,  
Берк бержлизиз гъудурти.

\* \* \*

Дужсена ташкІила чай,  
Глинцицила, шумерла...  
ПухІхедарили лерай,  
Ила агъу Западла.

Дарманна сари ниъра,  
Нешли бархІехъ изути.  
Хала нешила карила  
БехІцІурачил бизити...

\* \* \*

Диги дила хІябкубта,  
ХІял барсбурули инса.  
ХІярамзадеш дицІули,  
Дигай дирхъули къяста.

Диги дила назмурта,  
Бихули халкълис пайды.  
Пужсбурули, делгІути  
Ургала буэс палда.

Дила дев дарманбиаб,  
Дардли къацІуцибисилис.  
ХІярхІя аурли кавшаб,  
Питна делгІуси илбис!

\* \* \*

Диуб лигала меxІе,  
Руржасхъути дардані.  
Амма хІебиуб бархІи,  
ХІяяли пархъратурси.

Диуб хІулбала шала,  
Шявириути шишиимти,  
Амма, хІейуб замунти  
Чархлизиб яхІ бишунти.

\* \* \*

Нуни ралула хІуни,  
Дульгулри урхІла унхъри,  
Дабрила къячІубаур  
ЧіядикІахъули вавни.

Глур унхърала бегІтасра  
Пиширихъулри вававан,  
Кумекличил пархъибси  
ГІяхІти хакъла вакилван!

\* \* \*

ГлярзбикІули саби халкъ  
Бехъубси улкаличи,  
ЦумбикІули саби халкъ  
Хъумкартути мезличи.

ДакІугъарг цІахдешличи...  
ТІутІути дигайличи...  
Мардешагар хъямачи...  
ДугІкаибти хъумачи...\\

Сецаад лерал гІярзъала  
Гіямал буунти халкъла,  
Ца гІярзбикІес ахІенси  
ЦархІил баркъ агартала!!!

\* \* \*

Чейхъуси изалаван  
ГіядикІаллири диги,  
Адамти ургар бекІил  
ХІейри къиддадеш, гъими.

Мас-мулкличиван гъаргъли  
ТІалабдиралри дагъри,  
Инсайс гІямрула дусми  
ГІяхІцадла гІеркъадири.



## ДИЛА ДАРГАЛАГЪУНА...

Къаркъа гъайбулхъахъути,  
Лацла устни дарганти.  
Шандан мицІирбиути,  
Мегъла устни дарганти.

КъяртІайзив тур бихъути,  
МаслигІятчи дарганти.  
Туйла багъа лебкути,  
Масхарачи дарганти.

ДяхІ зурхІябла шалала,  
ЯхІ зубхІярла къаркъала,  
Агара миллат џалра  
Дила даргалагъуна.

Белкъалли «Бев» хІебикІар.  
ГушхІели цІумхІебикІар.  
Изайс мутІигІхІебиар,  
БебкІалис уруххІекІар.

Ламуслис бебкІес бираар,  
Дигайлис акІес бираар,  
Даргалагъуна къушум  
Чинабалра хІебиар.

ЯхІла дубурти чузир,  
Ламусла урхъни чузир,  
Гъабзадешла дебши чузир,  
УркІецІила нур чузир!!!

Мегълизибад мургъиван,  
Гіяламлизиб багъарти,  
Дертур ниъличиб буртван  
Багъали бегІла ахъти.

ХІуребализив нартван  
Гъазализиб гъалабти.  
Ванзала жсан чузирти,  
Даргала багъадурти!!!

# Къерхле

(Хабар)



**И** къерхле цуба дамкъначилси биштаси кеца сабри. Бамсриихъуси юртла мер-мусаличид хъербирулри ил. Бамсриахъес бакъитани гелар датурти къацла ва цараванти берклумала бутини дугули ил хъербирулри. Иличи уркъецидулхули бикъутирил, яра сунела ранг багъандан сабрил илис лебилра «Къерхле» бикъулри.

Ца гъачам сунела риштаси рурсира рапх кили, бамсриахъес ца хъунул адам ракъиб. Ил риштаси рурси Къерхлес итмадан гъяхъизур, иличил гълмагърикиб. Нешра рурсира пляжличи арбакъунхъели, кеца цумбикъусири. Илди чарбулхъухъели билли, разили сирбикъахъули къуйрукъра, кеца илдас гъунибиусири. Ил рурсиличил хъязтабиркъи. Савли, шала дикихъели, рурси гъяшси тамаличил гъямбикъули рулхъехъи. Кеца камси заманалис ахъи, муртисалра сунела вегъ левли дигулри.

Къалабали бурхъини ардашулри. Рурсира нешра чула хъули чарбухъес замана биули. Къелра илди кецачила пикрибикъулри: «Нушачилбарх арбукаес вири, эгер хъали гъарзаси билри ва хъеруди бареси виали...» Пикри-пикрирабухъи илдира арбакъун. Илди аркъухъели, кеца мякълаб балхъебики.

Ил бархъи кецац дунъя цъяббиулири. Къагъбиуансан ил итара – ишара дуцбикъулри. Гъарил хъунул адамла мякъла башулри, илдала палтарлизисунтбикъулри. Сунелатнишунихъебиъничи умтубихъибъели, лас-ласбухъи къайцила даймдирулри.

Ахирия ил шакбикъиб нешра рурсира агниличи ва сунела къайцила дазуагарти дъйниличи. Илхъели ил нешра рурсира хъербирули калунси хъя ганзухъличи кабихъун...

Адамти иличи хъербикъулри ва тамашабирулри. Илис лебилра лявбикъулри, амма чичилра пикри бяхъчиши ахъенри. Гъаларти къашмачи бекъира кабихъили, хъулби къяпъдарилри.

Ца хъунул адам иличи гъамриубли, илала бекъ малхъямли ахъбуциб. Нушани илала хъулбазир къар-къардикъули халати нургъби чедаира. Ил адам къайда бисулри.

Патимат ВЯХИДОВА

АХИЕРТИ ДУРХИНИ, ХАБАР БЕЛЧИЕНАЯ ВА ИЛИЗИР ДАРГАЛА АЛФАВИТЛИЗИР ЛЕРТИ КИРКА ХИУРПРИ ДАРГАЯ.

А а	Й й	С с	ЧI чI
Б б	К к	Т т	Ш ш
В в	Къ къ	ТI тI	Щ щ
Г г	Кь кь	У у	Ъ
Гъ гъ	КI кI	Ф ф	Ы
Гь гь	Л л	Х х	Ь
ГI гI	М м	Хъ хъ	Э э
Д д	Н н	Хъ хъ	Ю ю
Е е Ё ё	О о	ХI хI	Я я
Ж ж	П п	Ц ц	
З з	ПI пI	ЦI цI	
И и	Р р	Ч ч	



# Журнал в журнале



Фото Е. Тимохиной.



## ЧТО ДОЛЖНО БЫТЬ НА СТОЛЕ В ГОД ДРАКОНА?

Как учесть гастрономические вкусы этого знака?

На столе должны быть следующие продукты:

1. **Мясо.** Оно может быть представлено в виде говядины, баранины, свинины, утки или индейки. Важно, чтобы мясо было свежим и качественным.

2. **Орехи.** Орехи символизируют сильное здоровье, богатство и долголетие. На столе должны быть миндаль, кедровые орехи, греческие орехи и другие.

3. **Фрукты.** На столе должны быть красные фрукты: гранаты, яблоки, красные мандарины, можно использовать в десертах замороженную вишню или клубнику.

4. **Рыба.** Рыба символизирует изобилие и богатство. Чтобы год был финансово успешным, на столе должны быть блюда из рыбы. Проще всего (и полезней) запечь филе красной рыбы или карпа целиком в духовке. Также

С наступлением Нового года каждый из нас задумывается о том, как украсить свой праздничный стол и порадовать близких и друзей самыми вкусными блюдами. Год 2024 по китайскому календарю станет годом Дракона, и мы предлагаем вам узнать, что должно быть на новогоднем столе, чтобы привлечь удачу и заручиться покровительством символа года. Дракон является символом мудрости, силы и власти. Самым важным качеством в этот год, позволяющим добиться больших результатов, будет уверенность в себе и своих силах, творчество и решительность. Если вы являетесь счастливым обладателем этих качеств, Дракон непременно поможет вам в достижении целей. Символ года любит яркие краски и острый вкус, поэтому на столе должны быть красные фрукты, орехи, свежая рыба, красное мясо, специи и другие продукты, которые подчеркнут яркий и сильный характер Дракона.

по вкусу Дракону придется традиционное новогоднее блюдо – бутерброды с красной икрой.

5. **Рис.** Рис также символизирует изобилие и богатство.

6. **Зелень.** Зелень символизирует рост и развитие. На столе могут быть укроп, петрушка, кинза, шпинат, листовой салат, кабачки, брокколи и т.д.

## ОТ ЧЕГО ЛУЧШЕ ОТКАЗАТЬСЯ В ПРАЗДНИЧНОМ МЕНЮ?

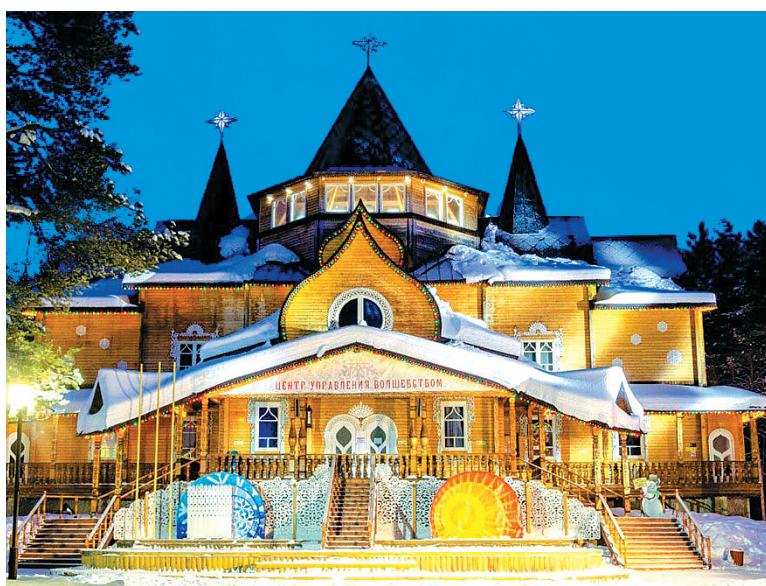
**Мясо кролика.** Кролик является знаком, противоположным Дракону, и символ года не одобрит такого соседства.

**Курица.** Курица является символом бедности, и не рекомендуется её есть в этот год. Следуя этим рекомендациям, вы сможете подготовить новогодний стол в год Дракона и привлечь удачу и благополучие. Тем, кто не верит в гороскопы, – проще всего! Можно готовить все, что желает душа и позволяет кошелек!

ЗНАЕТЕ  
ЛИ ВЫ?

## ВЕЛИКИЙ УСТЮГ: РОДИНА ДЕДА МОРОЗА

Главный зимний волшебник «прописан» в Великом Устюге. Город расположен на севере Вологодской области, и его история ведет отсчет с 1147 года, а это значит, он – ровесник Москвы. У Деда Мороза в Устюге своя резиденция, в ней есть тронный зал, музей, мастерские, почта и сувенирная лавка. И дети, и взрослые могут поговорить с волшебным дедом, отправить праздничные открытки с его автографом и особым штемпелем, а еще – что-нибудь изготовить себе на память в сказочных мастерских. Есть у Деда Мороза и загородное жилище. Вотчина его находится в 11 км от города. Тут расположился целый городок: гостиничные коттеджи, площадки для игр, аттракционы. Сам Дед Мороз живет в роскошном тереме, где у него опочивальня, кабинет, мастерская. Есть тут и светелки внучки Снегурочки, которая приезжает к нему по гостить из Костромы.





## САЛАТ ИЗ ЛОСОСИНЫ С КРЕСС-САЛАТОМ *Пикантный, нежный вкус*

- 250 г шампиньонов
- 2 моркови
- 2 стол. ложки лимонного сока
- соль
- молотый черный перец
- сахарный песок
- 4 стол. ложки оливкового масла
- 50 г ломтиков копченого лосося
- 1 чайн. ложка тертого хрена

### ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. Шампиньоны обтереть влажным полотенцем, по желанию удалить ножки, очистить и нарезать тонкими ломтиками. Морковь вымыть, очистить от кожицы, разрезать на пластины, а затем нацинковать узкими полосками. Кресс-салат перебрать, тщательно промыть под струей воды и обсушить.

2. Для приготовления маринада для салата перемешать лимонный сок, соль, молотый черный перец и сахар по вкусу. Затем медленно влить растительное масло и еще раз все тщательно перемешать.

3. Кресс-салат, морковь, шампиньоны и ломтики лососины разложить по тарелкам и сбрызнуть маринадом. Посыпать тертым хреном и подать на стол.



## ПИКАНТНЫЙ САЛАТ С ЦУКИНИ *(приправленный тимьяном и душицей)*

- 750 г цукини
- 70 мл оливкового масла
- 1 стручок перца чили
- 2 зубчика чеснока
- 2 стебля зеленого лука
- 4 стол. ложки уксуса бальзамико
- 60 мл лимонного сока
- по 1 чайн.ложке сущеного тимьяна и душицы
- соль и молотый черный перец

### ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. Цукини вымыть, очистить и нарезать кружочками толщиной 4 мм. Разогреть 2 стол. ложки растительного масла и порциями с обеих сторон обжарить в нем овощи. Выложить на бумажное полотенце и дать стечь излишкам жира.

2. Стручок чили вымыть, разрезать пополам, очистить, мелко порубить. Чеснок очистить и нарезать кружочками. Зеленый лук очистить, вымыть, нарезать кольцами.

3. Перемешать уксус, лимонный сок, тимьян, орегано, чеснок, репчатый лук, чили и остатки растительного масла. Посолить и поперчить.

4. Ломтики цукини сбрызнуть маринадом и оставить на 15 мин пропитаться. По желанию посыпать салат зеленью и украсить дольками лимона.

Время приготовления: 35 мин

В одной порции 210 ккал

Белки – 3 г, жиры – 18 г, углеводы – 8 г

## СОЧНЫЙ САЛАТ С РУКОЛОЙ (с помидорами, цукини и ароматным маринадом)

- 4 стол. ложки малинового уксуса
- соль, молотый черный перец
- 1–2 чайн. ложки жидкого меда
- 7 чайн. ложек дижонской горчицы
- 200 г помидоров черри
- 8 сущеных помидоров в растительном масле
- 4 небольших цукини, можно с цветками
- 150 г салата рукола.

### ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. Смешать уксус, соль, молотый черный перец, мед и горчицу. Сущеные помидоры откинуть на дуршлаг, отдельно слив из банки 2 стол. ложки масла. Масло добавить в маринад и все тщательно перемешать.

2. Помидоры черри вымыть и разрезать на дольки, сущеные помидоры нарезать кубиками. Цукини вымыть и очистить, а цветки, по желанию, отщипнуть. Плоды нарезать тонкой соломкой. Руколу вымыть и очистить.

3. В салатнице перемешать руколу, помидоры и соломку цукини. Перед самой подачей на стол сбрызнуть маринадом и перемешать. По желанию украсить цветками цукини.



## С ДЖЕМОМ И МИНДАЛЕМ



## ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

1. Для начинки сливы (лучше черные) разрезать на половинки и удалить косточки. Мякоть нарезать мелкими кубиками и переложить в ковшик. Влить 2 ст. л. воды, добавить коричневый сахар и ванильный. Довести до кипения. Варить на слабом огне 10 мин. Дать остить.

2. Для теста в теплом молоке развести дрожжи. Добавить 1 ст. л. белого сахара и перемешать. Оставить на 15 мин.

## ИНГРЕДИЕНТЫ:

- 400 г слив
- 100 г коричневого сахара
- 2 пакетика ванильного сахара
- 200 мл молока
- 2 ч. л. сухих дрожжей
- 2 ст. л. белого сахара
- 2 яйца
- щепотка соли
- 50 г сливочного масла
- 500 мл муки
- 1 желток

3. Яйца взбить с оставшимся белым сахаром и солью. Масло растопить.

4. В молочно-дрожжевую смесь всыпать муку. Добавить взбитые яйца и теплое масло. Вымесить тесто и дать подняться в течение 1,5 ч.

5. Тесто раскатать в пласт толщиной 1 см. Сверху распределить сливовую начинку. Свернуть пласт теста рулетом и выложить на противень, выстланный кулинарным пергаментом, швом вниз. Смазать желтком и выпекать около 30 мин при 180°.

## ДРОЖЖЕВОЙ СО СЛИВАМИ И ВАНИЛЬЮ



## ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

1. Дрожжевое тесто выложить из упаковки и дать полностью оттаять в прохладном месте.

2. Для начинки миндаль опустить в кипящую воду и держать на сильном огне 2 мин. Сразу же переложить шумовкой в ледяную воду и оставить на 10 мин. Очистить миндаль и подсушить в духовке при 150°. Измельчить в блендере.

## ИНГРЕДИЕНТЫ:

- 400 г замороженного слоеного или обычного дрожжевого теста
- 60 г очищенного миндаля
- 9 ст. л. густого джема
- 2 ст. л. сахарной пудры

3. Духовку нагреть до 180°. Тесто раскатать в пласт толщиной около 1/2 см и разрезать вдоль на 3 части. Каждую смазать джемом и посыпать миндалем. Сложить вдоль пополам и скрепить края. Сплести получившиеся жгуты между собой в виде косички и уложить на противень. Края скрепить. Выпекать около 30 мин. Дать немного остить и посыпать сахарной пудрой.

# рулеты

ЭТО ВКУСНО

## С ШОКОЛАДОМ И ОРЕХАМИ

### ИНГРЕДИЕНТЫ:

- 100 г горького шоколада
- 300 мл сливок (жирность – 33%)
- 75 г сливочного масла
- 6 яиц
- 180 г сахара
- 80 г муки
- 1 ч. л. разрыхлителя
- щепотка соли
- 70 г рубленых грецких орехов

### ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

1. Для крема шоколад со сливками нагреть до получения массы однородной консистенции. Дать остить и убрать в холодильник.

2. Для теста растопить масло. Желтки взбить с сахаром. Добавить теплое масло, муку с разрыхлителем и перемешать. Белки взбить с солью в крепкую пену и быстро соединить их с мучной массой.

3. Тесто выложить на противень, выстланный пергаментом, и выпекать 12 мин при 190°. Сразу свернуть рулетом.



4. Две трети орехов смолоть в блендере и подмешать к холодной шоколадной массе. Бисквит развернуть и смазать 3/4 крема. Свернуть рулетом. Убрать в холод на 1 ч. Перед подачей украсить рулет оставшимся кремом и рублеными орехами.

## С НЕКТАРИНАМИ И МАНГО

### ИНГРЕДИЕНТЫ:

- 4 яйца
- щепотка соли
- 100 г сахара
- цедра 1/2 лимона
- 40 г сливочного масла
- 100 г муки
- 1 ч. л. молотой куркумы
- 10 г желатина
- 1 нектарин
- 1/2 манго
- 400 мл сливок (жирность – 33%)
- 6 ст. л. сахарной пудры

### ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

1. Яйца разделить на белки и желтки. Белки взбить с солью и убрать в холодильник. Желтки взбить с сахаром, добавить цедру и перемешать. Влить растопленное масло, всыпать муку и куркуму. Перемешать. Добавить белки. Быстро перемешать.

2. Тесто выложить на противень, выстланный пергаментом, и выпекать 10 мин при 200°С. Свернуть рулетом.



3. Для крема замочить желатин. Мякоть нектаринов и манго нарезать мелкими кубиками. Желатин распустить. Сливки взбить с пудрой и подмешать теплый желатин. Соединить с фруктами.

4. Крем распределить по бисквиту и свернуть рулетом. Убрать в холодильник на 2 ч.



# 9 ПРОДУКТОВ, которые помогут избавиться от тошноты

ДАЖЕ В ЛЕГКОЙ ТОШНОТЕ НЕТ НИЧЕГО ПРИЯТНОГО. И СОВСЕМ НЕ ХОЧЕТСЯ, ЧТОБЫ ОНА ПЕРЕХОДИЛА В БОЛЕЕ СЕРЬЕЗНУЮ СТАДИЮ. КАК ЭТОГО НЕ ДОПУСТИТЬ? МЫ ЗНАЕМ СПОСОБЫ ОБОЙТИСЬ БЕЗ ТАБЛЕТОК!

## 1 МЯТА

Она помогает желчи проходить через пищеварительную систему, одновременно улучшая работу желудка. Мяту можно заварить в виде чая или просто пожевать пару листиков. В крайнем случае можно устроить сеанс ароматерапии с использованием эфирного масла перечной мяты.

от тошноты. Также лимоны помогают выводить токсины из организма. Ешьте их так, как вам больше нравится: добавляйте в чай, воду или просто нюхайте. Исследование ученых, проведенное в 2014 году, показало, что вдыхание аромата нарезанного или свежевыжатого лимона позволяет беременным женщинам испытывать меньшую тошноту во время токсикоза.

## 2 ИМБИРЬ

Это растение с древних времен считается залогом здорового желудка. Имбирь содержит гингеролы и сагаолы – вещества, которые придают ему тот самый пряный вкус, а также обладают противорвотными и противовоспалительными свойствами. Многочисленные исследования доказывают, что имбирь – это эффективное средство от тошноты и рвоты.

## 3 ЛИМОН

Прежде всего сам запах этих цитрусовых способен «отвлечь» наш мозг

## 4 ЯБЛОКИ

Эти плоды содержат клетчатку, которая помогает быстрее выводить токсины из организма. Клетчатка также облегчает пищеварение, что может помочь снизить тошноту. Но не перебарщи-

вайте с яблоками. В большом количестве клетчатка, наоборот, лишь усиливает тошноту. Одного яблока в день достаточно: целого, по кусочкам, в виде пюре или сока – как вам нравится.

## 5 КРЕКЕРЫ

В простых крекерах много крахмала, который помогает усваивать желудочную кислоту и успокаивает пищеварительную систему. Если же вы больше любите соленые, обрадуйте – их иногда тоже можно есть (но не злоупотребляйте!).

## 6 ХОЛОДНЫЕ ПРОДУКТЫ

У многих людей тошнота и чувствительность к запахам идут рука об руку. В этом случае можно съесть что-то холодненькое, поскольку такие продукты обычно менее ароматные, чем горячие. Например, можно «полечиться» мороженым. Но если вам в этот момент неприятно даже думать о еде, попробуйте просто подержать во рту кубик льда.

## 7 КУРИНЫЙ БУЛЬОН

Лимон и мята могут помочь нам избавиться от приступов тошноты. Но они не способны утолить голод, а есть-то хочется... И тут спасет тарелочка куриного бульона, который полезен, например, и при простуде. Кстати, наваристый супчик есть не стоит – он слишком тяжелый для желудка. А вот легкий бульончик прекрасно подойдет.

## 8 ПЕРЕЦ ЧИЛИ

Вы, возможно, удивитесь, но капсаицин, химический компонент, который содержится в перце чили и придает ему остроту, широко используется в средствах для облегчения боли с 80-х годов. А все благодаря «дефункционализации» болевых рецепторов. Эта же способность делает перец чили довольно эффективным средством от тошноты.

## 9 ЛЕДЕНЦЫ

Существует связь между гипогликемией (низким уровнем сахара в крови) и тошнотой, поэтому иногда немного чего-нибудь сладкого может помочь ее снизить. Можно использовать «средства два в одном», например, леденцы со вкусом лимона будут прекрасным средством от тошноты.

## Научно доказано,

ЧТО НЕКОТОРЫЕ ПРОДУКТЫ УСПОКАИВАЮТ ЖЕЛУДОК, ТАК ЧТО ОНИ МОГУТ СЛУЖИТЬ СВОЕГО РОДА ЛЕКАРСТВОМ ОТ ТОШНОТЫ. ЕСЛИ ВЫ НЕ ОСОБО ЛЮБИТЕ ТАБЛЕТКИ, ПОПРОБУЙТЕ ПЕРЕКУСИТЬ ЧЕМ-ТО ИЗ НАШЕГО СПИСКА. А ИНДА ДОСТАТОЧНО ПРОСТО ИХ ПОНЮХАТЬ!



# Будильник Деда Мороза

(Сказка)

**В** далекой Северной Стране живет старый добрый волшебник – Дед Мороз. У него очень важная работа: дарить детям Праздник. В новогоднюю ночь он облетает всю землю и под каждой елочкой оставляет чудесные подарки для детей. Дело это, конечно, нелегкое, ведь на свете так много девочек и мальчиков, которые ждут новогоднего волшебства! Чтобы набраться сил, Дед Мороз спит до самой зимы. А когда приходит время готовиться к празднику, просыпается от звона своего волшебного будильника. Так происходит каждый год.

Но однажды случилась беда: будильник Деда Мороза сломался! Новый год был уже совсем близко, но будильник так и не зазвенел. Обеспокоенная Снегурочка изо всех сил старалась разбудить старого волшебника: дергала его за руку, тряслла над ухом самым звонким колокольчиком и даже натирала ему щеки холодным снегом. Но ничего не помогало! Дед Мороз только зевал, поворачивался на другой бок и сладко похрапывал. Грустные эльфы разбирали огромные мешки с непрочитанными письмами Деду Морозу и громко вздыхали, покачивая головками. Время шло, волшебник все спал, а они ничего не могли сделать. И только самый маленький эльф не унывал. – Должен же быть какой-то выход! Ну же, не отчаивайтесь! Нельзя оставить без праздника всех детей земли!

Снегурочка ласково погладила маленького эльфа по рыжим волосам и тихо сказала: – К сожале-

нию, мы не можем все исправить. Дед Мороз спит очень крепко, и разбудить его может только волшебный будильник или звонкие детские голоса. Но мы живем так далеко от людей, что даже быстрый ветер не доносит сюда эха. Мне очень жаль, маленький эльф... Снегурочка всхлипнула и вытерла слезы, она была очень расстроена. Эльф на секунду задумался, и вдруг его лицо озарила улыбка. Он вскочил с места, расправил тонкие крыльшки и взлетел под потолок.

– У меня есть идея! – радостно воскликнул маленький эльф. – Я знаю, что делать!

Остальные эльфы удивленно захлопали ресницами. Они не знали, что задумал малыш, но в их глазах засверкали искорки надежды. Маленький эльф спустился к ним, все остальные собрались вокруг. Он что-то шептал, размахивал руками, и эльфы радостно кивали головками. Идея малыша им очень понравилась, и они решили сразу взяться за дело.

Успокоив Снегурочку, эльфы один за другим вылетели из домика. Каждый из них держал в руках маленький сундучок, который есть у каждого эльфа. Обычно в них хранят разные сокровища. Но на этот раз все сундучки были пусты. Эльфы поднялись над крышей домика и полетели в сторону ближайшего города. Колючий снег летел им в лица, холодный ветер трепал тонкие крыльшки. Но храбрые эльфы не сдавались! Они неслись изо всех сил, кутаясь в свои кафтанчики и крепко прижимая к груди сундучки.



Вскоре они добрались до города. До Нового года оставалось совсем немного, и утренники в детских садах и школах были в самом разгаре. Эльфы собрались в круг, немного о чем-то пошептались и разлетелись в разные стороны. Целый день они носились по улицам, прислушиваясь к звукам города. Они неизвестно залетали в открытые форточки нарядных актовых залов. И тихонько прятались среди еловых ветвей, ярких игрушек и мерцающих гирлянд. Дети хором звали Деда Мороза, рассказывали стихи, пели песни и весело смеялись. А эльфы открывали свои волшебные сундучки, собирали эхо звонких детских голосов и спешили дальше.

Когда все сундучки были полны, эльфы отправились в обратный путь. Снегурочка ждала их дома. Она очень волновалась, но все-таки надеялась, что у них все получится. Вскоре дружная стайка эльфов влетела в дом. Они неслись над землей всю ночь и очень устали, но были ужасно горды собой! Эльфы расставили свои сундучки вокруг кровати спящего Деда Мороза. Он что-то бормотал во сне и сладко посапывал, даже не подозревая, что новогодний праздник оказался под угрозой. Дрожа от нетерпения, эльфы открыли свои волшебные сундучки. И в ту же секунду комната заполнилась звонкими дет-

скими голосами! Из сундучков посыпались стихи и песни, радостные возгласы и задорный смех. Голоса звенели хором и порознь, словно сотни маленьких колокольчиков.

Дед Мороз улыбнулся сквозь сон, заворочался, приоткрыл глаза и... вскочил с кровати!

— Что происходит? — спросил старый волшебник, удивленно озираясь вокруг. — Ура! Ура! — закричали радостные эльфы. — Получилось! Он проснулся! Снегурочка звонко смеялась, глядя на их забавные личики. Она была очень счастлива. Когда веселье поутихло, Снегурочка рассказала Деду Морозу всю историю: и о сломанном будильнике, и об идее маленького эльфа, и о смелом поступке всей дружной компании. А потом они принялись за дело. До новогодней ночи оставалось совсем мало времени, а сделать нужно было еще так много! Через три дня наступил Новый год. Старый добрый волшебник Дед Мороз, как обычно, посетил все дома, где его ждали. И под каждой елочкой оставил свой чудесный подарок. А волшебный будильник он, конечно, починил. И принес домой целый мешок эха детских голосов, собранных по всей земле. На всякий случай.

По материалам интернета



Илала ули Дагъиста художникунала ургаб хасси мер бурцули саби, ва ил Мусаевхъала машгъурси наслулизирадси сари. Ил Дагъиста бегІлара бурибти художественное искусство руркъянтазирад ца сари. Дагъиста художникунала хъянчурбас илини бедибси къиматличил къабулхъейкибси хлейрар, сенкун ил сунела санигъятличи дебали халати жавабкардешличил гъамриуси специалист сари. Искусстволичил дархдасунти илинигъунти эссеби делкүнси гъачамлис цархыил искусство руркъянти–ургав агара. Искусствола дунъя бяркъес биалли илцад гъамадси ахлен. Ил шай chir рузес рехирхъухъели, илини гурла бузерилизир дяхигути къияндешуначила балуира ахленри. Дагъистайзив ил шайчиб бузути специалистунира дебали камти буилри.



Мусаевхъали. 2015 д.

## Наталья Мусаева: творчествола бетүц

### БЕХІХҮҮД – ЦАРХИЛ ДУНЬЯ

Наталья Мусаевани сунела дурхъядешличила, жағьдешличила, санигъятла шайчирти цаибти умцілабачила бурули сари. Дурхъядешла Гъямруличила гъанбикуни гъарил адамлис дурхъати дирап. Дурхъядешлизив гъарил Гъямрулизиб сунела уркілис дигуси сархес вирниличи умутчевли вирап. Хала бегІти Наталья Федоровнала уруслана бахъхібиуси къамлизибадти сабри. Илала дудеш Федор Павлович Евдокимов кадровый военный сайри, Чебаяхы Ваты дергъ таманбиубли Гергъира ил бухъянси замана хъалибаргличил варх къуллукъибурути мер–мусалычи гечикүли калунсири. Бахъхы къерли кабиибси рурси Юлия Сергеевнаас Нижний Новгородлизир акъубисири. Мурулра хъунулра бархбирхъулри къелра Волга хъеркыла дублаб акъубти бильнили. Хала дудешла дудеш Иван Правдин киласализив узуси хъянчизар сайри.

– Шайтай вархахъили уилри, – дукаркылы сари Наталья Федоровна, чула хъалибарглизиб буруси хабар гъанбиркахъулы, – циганкачи хъайчикайили Гергъи ил, киласализиси къуллукъла даражализивадра мяхірумварили, хъянчиличивадра дугеибисири.

Нешла шайчирадси халанеш биалли ахімакъ адам сарри. Анна Дубашева хүкуматли Ленинна ва Бузерила Хүнтене Байрахъла ордентачил наградитъарибисири. Илис орденти сай Лебилсоюзла староста Михаил Калининни дедибтири.

– Дудеш гъяскарлизивад демобилизовательвихъели, нушала хъалибаргли Таганрог шагъарлизиб минабиэс къасбариб, – даймбирули сари хабар Наталья Федоровна. – Дудеш партияла шагъарла комитетла секретарьлы узулри, нешли институтлизир англиялан мез кадирхъулри. Дебали жузи дучес дигути бегІтани халаси библиотека цалабяхъилри, илизир 40 азир жуз лерри.

БегІтани гъала–гъала набзи музыка руркъяхъулри, гур набзир суратрикіес устадеш лерни багъурхъели, художественная школализи редира. Таганрог А. П. Чеховла шагъар саби, илизир литератураличира искусстволичира диги лерти баҳъал адамти хъербирулри. Машгүрсис артистка Фаина Раневскаяя ил шагъарлизирадси сарри. Илар нура искусство ва литература дигуси ретаурура.

### ИСКУССТВО РУРКЪНИЛА УНИВЕРСИТЕТУНИ

Замана сабайхъели, дудешли маслигъятбарни хъясибли Москвализир университетла исторический факультетла искусство руркъуси отделениелизи карерхес къасбариб. Хейгеси биалра, ил конкурс хъясибли университетлизи ретхъерхур, илхъели бегІтани ункылы чебайб Таганрогла картинная галереялизир рузахъес. Илар сарри илини искусство дигантас галереялизир цаибти экскурсияби дурадеркібти. Камси замана арбякынхъели ил суненицун экскурсияби дурадуркіес бурсириуб.



Дусла глергъи ил Ленинградлизир суратбикІнила, скульптураля ва архитектурала И. Е. Репинна уличиси институтла искуствола, теорияла ва историяла факультетлизи карерхур.

— Факультетлизи веңіну шура адам сабхІели бурцуты, гъарил мерличи каберхес дигүти автілайшиб имціали лебли уббухъун,— бурули сари Наталья Федоровнані.— Ну заочное отделениелизи карерхурра, дусла глергъи биалли сессияла итогуни хіясибли очное отделениелизи шуррухъунра. Хіябъибил курслизир ручхІели биалли суратбикІнила факультетлизив учуси студент Глябулзагъир Мусаевличил тянишириубра.

Илис ил малхІамси жагыил адам, илхІелира сунезиб дебали халаси пагъмура лебси, ГляхІизур. Институтлизиб бузути профессортанира жагыил адамла пагъму ахъли кыматлабиурлар. ЛевГев жагали вегІируси, модаличи чекайзурси ил мурхъти багъудлумачилра декІарулхъульри. Илдала ургар чұмати бархбасуны кадизур, гъарилли саби итиллис балбикиби сарра или халбиурлар. Гур рурсили илгъуна адамличил тянишириублира ва ил вигахъулра или бурибхІели, дудешлизибад аргъиб: «Селра хіебирар, нуша интернационалистуни сарра» иб. Илкъайда бегІата шайзбадсі разидешра сархили, илини сунес дигуси барес къасбари.

Илини бурули сари мурға бегІатачилара — Бозигит Арслангеревиччила ва Умуразият Амирхановначила. Гъала—гъала мекъ Ленинградлизиб баріб, Гур Хасавюртлизиб, лерилра халқыла Гядатунира дузахъули.

— Гъанбиркур, секъядали малланы набси ЗАГС-лизиб магъар барнила хіекълизибси свидетельство чебаахъес талаббарибал,— пишряхъили бурули сари илини. Дагъиста гъараҳъли дубуртазибси шилизибадти Глябулзагъирла гъамтани ва бегІтани илис бегІата мер буциб ва чула цікури къайғъили алавруциб. Лерилра Глябулзагъир илдала ургар уржибити бархбасуны кадизур. БелчІуди даймбарес Ленинградлизи чарбухъунхІели кіелра творчествола адам ГляхІад багъудлумачи бегІбубли биъни багъур. Жагыил дагъистанланни вузла комсомолла организациялис бекІдеш дириулри ва ленинская стипендия кайсулри. Илала жагыил хұнуулра илис селизиралра Геларулхъули ахІенри: илини муруйс икъала булан бирилди. Мурул—хұнуй институтлизиб бучІули ардяқыунти дусми чула Глябулзагъирлис академик А.А. Мельниковла бузерила мастерскаялизив узахъес имкан бедиб. Лебилра дунъяличиб

машгъурси вуз белчІунси Наталья биалли аспирантурализиб белчІуди даймбарес карерхур. 1983 ибил дус илдала Глябулзагъир илди кіелра бузахъес Дагъиста пединститутлизи жибариб, илаб илди баҳхъИлис мерлабиуб, лерилра калунти Глябулзагъир исалли гъатІира дурусли биар.

— ИлхІейс нушала марзла урши Тимур някъбачив леври. Къаннинан рурси Марьямра акІуб. Веңіл дус обежитиелизир хіердирули калунра. Ну селичилра зигархІерикІира.

### БУЗЕРИЛА БЕТУЦ

Дагъистан дила Глябулзагъир бекІлибиуси мерли бетаур. Даҳъял секІайзир иличили ну раҳрасира, лерилра илди гъандушесра хіерирус. Илини ну сунечи гъатІира ритПікІулра. Илала ТабигІят дигуси ретаурилира. Илизиби пасихІти тямадабачи Гляшикъриублира, илизиб хіербирути поэтунала ва пасательтала творчестволичил тянишириублира,— бурули сари Наталья Федоровнані.— Ну гъар секІайчи пикриличил хіерикІулра. Худграфлизиб халати устадеш лерти специалистуни бузули саби, чеббикІбси саниғІятла шайчирра илдала мурхъти багъудлуми лер. СуратбикІнила искуствола история студентунази руркъяхъули, Н. Мусаевани мурталра къасбираули сари студентунази дунъяла искуствола сархидбешуначила тінгІли багъахъес. ДекІар—декІарти замұнтаизир илини философияла кафедрализир студентунас этикала ва эстетикала шайчирти лекцияби дучІули калун. Къаннинан биалли ил культурологияла кафедрализир дунъяла художественная литературала культура руркъяхъули калун. Гур культурологияла кафедралыса бекІдеш дарыб.

2017 ибил дуслизир Наталья Мусаева художественно-графический факультетта суратбикІнила кафедрала член ретаур. Кафедрала багъудила

шайчибси бяхIчибиз изобразительное искусства, дунъяла художественная культура, мифология, музееведение, изобразительное искусство произведениями анализа бирниличил уржили бархбасунси саби. Ил шайчири багъудуми живописецунас, графикунас, скульптортас, пурла педагогунас чараагарли хIяжатти сари.

Н. Мусаевани дураиби методикала шайчири хIянчурби биали мянгIичерти культурология, шайчири Гилмула хIянчурбази халдарес виар. Илдазиб чебетаахъили бурили саби Дагъиста художественная культура, художества хости лишантасила. Хербируси суалличи гъарра шачирад черетиэс бажардиркуси ва бируси гъарил секайзи сунела уркIила бутла кабирхъуси специалист сари ил. Илбагъадан саби илала пикриличира иштахIличил лехIихъути ва къабулбиркути. Культурала давла илини мяхIкамли бихIес гIягIинили бийнилизи халбирули сари.

### **МАРРАРИБСИ МАШГУРСИ ИСКУССТВО РУРКЪЯН...**

Н. Мусаева сегъунтилра власвасъала агарли Россияла халаси искусство руркъянниси ва искусства шайчири экспертизи халтарес виар. Ил Россияла художественная академияла хIурматла член, Дагъистан Республикала искусства рурибси хIяракатчи сари. Ил искусствознанияла шайчиби Дагъиста халатигъунти специалистунаизирад ўса сари.

– ХIу талихIчерсилизи халтарес аубирапу? – хъарбиулра нуни илизи. Ил дила суайчи тамашарирули сари.  
– ХIед севан кабилзулив? – дукаррургули сари Наталья Федоровна. – Дила наб дигуси, уркIи кабизурси хIянчи леб. Дила дурхIачибад акIубтира авал леб. Рурси Марьям тухтур–кардиолог сари, урши Тимурли ДГПУ–ла худграф хIунтIена дипломличил таманбариб, Гилмуртала кандидат ветаурли сай. Илдигъунти гIямрулис талихIчерти викIес хIейрапу?  
Къянни саби иличи къабулхIейкес...

**Гляшат ТАЖУДИНОВА**

# **НУНИ БИРУСИ НАБ ГIЯХIБИЛЗУЛИ САБИ!**

Гуни гъамси хIебиалра, нуша Хивлизи даэс даххъхи кахIелунра. Гъуйчир тIабигъятла жагати мер–мусаличира хIердикIули, тамашадибули калунра. Илабси тIабигъятла жагадешуни тикрархIедибули сари, Дагъиста гъарил миллатла культура ва мез къядали.

Хивла районна культуры, спортла, жагъилтала политикала ва туризмала Управлениела начальник Казбек Зайнудинович Казиев сунела хIянчила мерличив нушачи хIерли варгира – ил разити ва шалати дяхI–някъла вегI адам сайри, ил иштахIличил нушачил ихтилатлизи ахъиб.

**И** лала гъайлизир отчетлизир гIядатлидиубти лугIурбира «дарибира» аги, ил чула бузериличила гъайикIулри. Иличи лехIихъухели, нушани илизи дедес хIядурдариби суалти кIундацIиб, сенкIун илдачилла баянти ихтилатлизирад якъиндиуб. Амма нушала илхIели илизи дедес сагати суалтира алкIулри.

Саркъибси тIамали, бурибси марбирути някъбала вяшатIай, адалкунтигъунти хIулбала хIерли Казбек Казиев алкIукад артисты акIубси виънилис бикъридеш дирулри. Бурес гIягIнибиркур, санигъят хIясибли ил артист хIейаллира, ил шайчири илала устадеш дугI ардякыи ахIенри. Илизив гIяртист вебкIили ахIенри! Ил гъаннара мицIирли сай. Гъарли–марли, илала дудеш гIяшуг сайри, дахъал гIягIниахъумачир музика дяхъес балусири, ил сайра халаси музика дигантала хъалибарглизив акIубсири. Нешлира жагаси тIамаличил далуйти дучIес рири. Илдани мукърачир далуйти дучIули, макъамти дирхъули бири. Хъалибарглизиб 5 узира 3 рузира лебри. Лебтанилра чебяхIси даражала багъуди касиб, амма лебтазиралра музикаличи диги лерилра гIямрулис калун.

Илбагъандан Казбек Зайнудинович шел дус гъалав дебали бузери хIярхIбухъунси шалилизив жигарчевли узес вехIихъиб ва районна шимала культуры, юртанала бузери къулайбиахъес бажардикиб. Илини бузерила гIягIицад опт цалабхъиб, бузери гъатIира къулайбиахъес багъандан далдуцес хIяжатти тахIар–къядада 2019 ибил дуслизирал пикридариб ва илди гъалмагъунала кумекличил

## КУЛЬТУРАЛА АДАМТИ

гъаннара гъямулизир детерхахъес къасчевли узули сай.

Культурала учреждениебазиб се хъебиули илини ункъли балулри ва тълаббарес къйтгъилизиври. Ил хъебарили бузери къулайбиахъес хъуликъни дугъла сабри.

— Гъала—гъала ну хъянчиличи дуравхъунхъели, тамай уркъухъунра. Аги илцадра вайси сабри, барбиахъес хъейрап или гъанбикеб. Культурала юртаназиб селра агарли уббухъун. Саби культурала хъянчизарти булан жаняхъуназиб сабри мерлабиубти, кабинетуначила гъайраикъули ахъенра, илар сегъунтилра аппаратура аги. Хъулри ванадибули ахъенри. Хъулчри дукъулри. Хъулрала бяхъиян пъякъ—пъякъкацилри... Гъанна биалли нуша гъарли—марси культурала юртлизир дузулра. Культурала къялгъализир гъанна тълами лукъуси студия леб, режиссер—постановщиклис хъяжатси мастерская бузули саби. Халъла театр, халатас ва биштъатас хасдарибити творчествола колективти дузули сари. Иллас хъяжатти палтар ва музыкала гъягъинахъуми тълабдарилира. Культурала юртлизи бакъитас бамсриахъес хъяжатти лерилра шуртъри гъердуцилра,— пахруличил бурули сай Казбек Казиевли.

Илала гъай хъясибли, «Культурная среда» бикъуси программа хъясибли Хивла районназиб культурала учреждениеби капитально ремонтирнила, сагати объектуни тъшдалтила шайчибси хъянчи жигарчерили дурадуркъули сари. Гъергъити думазир ил программа хъясибли къел шилизир культурала учреждениебала юртани капитально ремонтирнили сари ва гъатъира чумал шилизир илди мерла бюджетунала харжаначил къулайси даражаличи душили сари. Районназир I6 культурала юрт хъяжатти оборудованиеличил таманни гъердуцили сари.

— Районна шимала администрация культурала учреждениебала бузери къулайбиахъес къасличил дурадуркъути лерилра хъянчизиб барх бузули саби, цалис итилли хъяжатбикебси кумек гъеббаахъули саби. Нуша культурала министр Зарема Бутаевнира гъарра шайчирад гъердурцулра. Илини нушала бузуриличил къяббердниагарси бархбас бузахъули сари, ил багъадан аги сегъуна сабил багъес районтала шимази булан рашули сари. Хаслира гъараҳти шимазирти культурала учреждениебас гъяхъиси кумек гъеббаахъес къайтгъилизир сари. Культурала, спортла, жагъилтала политикала ва туризмала Управлениела начальник сунени бузахъуси къуллукъличи разили сай ва ункъли узес бажардирикули сай. ДГПУ—лизиб белчъуди хъараахъурмад ил узес хъули, сай акъубси районнази чарухъунсири. Декъар—декъарти къуллукъуначив узули калун: школала учительли, гъур директорли, районна собраниела депутатли викъисири, илала гъергъи Хивла районна багъудила управлениела начальники катурсири. Казбек Казиевли сунечи хъарбарибси хъянчи уркъи кабихъили бирули сай. Ил багъандан сай сархибдешуни диахъес бажардирикусира. Ил

школализив узухъели илис гъалаб хъяблаби кайсули бучъути дурхъни вузанази каберхес ва илаб ункъли бучъес бажардирикули саби.

— **Ишбархъи культурала учреждениебала хъянчизарти чеабиуси наслулис гъалабияхъ башахъес сегъуна кумек барес бажардирикурва?**

— Хивла районназир гъарил школализир ва администрациялизир ГТО—ла нормаби тамандирес хъяжатдиркути мерани лер. Дусла духънар нушани илдазир районна шимала школабала командабала ургар футболли ва волейболли биркънила шайчири аbzани дурадуркъулра. Гъергъиси замана илдачи че азадли мушулбашнила ва боксла аbzанира дурадуркъулра. Декъарли бурес дигулра, нушала районназивадси Россияла Игит Эседулла Абачевла уличилти хункъачил бирхънила шайчири гъяскарлизиргъунти аbzани дурадуркъниличила. Жагъилтала политикала программа хъясибли СВО—лизир бутъакъяндеш дарес аркъути жагъилтачи кагъурти делкъунра ва илдас гуманитарный кумек гъеббаахъира. Илис багъишлабариси автопробег дураберкъира. Пачалихъла байрахъличил ва символикаличил дархдасунти акцияби дурадеркъира.

— **Районназир жура—журала далдуцуни дурадуркъули сари. Диғахъира илдазирад баҳъла бутъакъяндешличил ва ункъли детерхурти гъандушили.**

— Нушала районназир декъар—декъарти темабас багъишладарибити далдуцуни дурадуркъули сари, илди детурхнила тяхъуртира мурталра декъарти дирап. Ил къядыа имканбикъули саби нушаб илдазир баҳълизи бутъакъяндеш дирахъес. Хъера ишдус районназиб «Голос—дети» ва «Голос – взрослые» шоу—проектуни детерхур. «Чирагъ—чайла макъамти» бикъуси смотр—конкурс дураберкъира. Творчествола адамти гъеббурцниличи дяхъчиашиби далдуцунира гъар дус дурадуркъулра. Машгъурти писательласа ва поэтунас багъишладарибити вечерти—гъунибаъниби детурхули сари.

Нушала самодеятельный артистунани Республикала къадрила смотртачир, конкурсуназир, фестивальтазир бутъакъяндеш дирули саби. Гъяхъицад нушала артистуни Хурматла грамотабачи, лауреатла дипломтачи лайикъикиб ва къиматчертчи савгъатуничил шабагъатла барис.

— **Хивла культуралы селичи пахрубиулив ишбархъи?**

— Нушала пагъумчебти адамтачи! Илди нушала дебали жагарчебти ва уркъи кабихъили бузути саби. Гъяхъитгъунти хъянчизарти ДР—ла бурибити культурала хъянчарла уличи лайикъикибили саби. Илдигъунтала лугъилизив гъанбушес вирап Кандикла шила культурала юртла директор Рамазан Бабаев, культурала юртла директор Фируддин Маллаев, Күштилла библиотекала заведующий Тыагъир Агъбаев. Илди нушачиб дебали баҳъъ леб! Далайчиби, музыкантуни, гъяртистуни, спортсменти. Нушачиб творческий адамти леб так

шагъарлизи гечбиэс хIейгути. СенкIун илдас набван ишаб гIяхIил саби, илдас шилизив хIербиэс дигули саби.

Дила юрт цали бигубхIели, набра гъалабихыб Дербентлизи гечиахъес, амма ну къабулхIейкира. Илаб гIхIси хIянчи лугукъира. Ну шила адам сайри. Шагъарлизи гечиэс къабулхIейкиничи пашманра виубли ахIенра.

**– Гибрат чебиахъес багъандан гIяхIси руководитель виънициун байбси ахIен, гIяхIси адамлира хъалибаргla бекIлира виэс гIягIиниси саби. Нушани журналла бяхIяназиб дебати хъалибаргуначила бурули дирехIе. ХIела гIямручилара бурили дигахъира.**

– Хъалибарг – гырил адамлис дурхъаси биэс гIягIиниси саби. Гъамли гъану шура дус диркур ну хъайчи кайибхIейчирад. Дила хъунул Зубайдат палтарла уста сари. Илинину гъар секIайзив гIевурцулра. Нура илис кумекчи сайра. Нушала делхъла ансабльтас илини палтар ибули рирап. Амма иличи ну разиси наб авал дурхIя баркъибхIели сайра. Халатигъунти кIел студентуни саби – Пятигорсклизиб бучIули саби. Максим юрист ветаэс хъуликIуси сай, гъанна илини гIяскарлизиб къуллукъибули сай. Радим ва Адам школала чедирти классуназиб бучIули саби. Зайнутдин 21 дус виубли сай. Илинин гъуни чебиахънила чебяхIси Школа хIунтIена дипломличил таманбирули сай. Дебали чула саби бажардигиркути дурхIни саби. Нушала хъалибарг районнлизиб баҳъли балуси саби ва хIурмат бири.

**– ХIела пикрили, се барес гIягIиниси культурала учреждениеби гъарли–марти культурала центртили детаахъес багъандан? Селизив сабив хIела бузерила дигIяндеш?**

– Адамти нуни бирузилизи битIакIес балнилизиб. Ну лебилра районничила викIулра. Лерилра наб гъалабтани пайдаладибули калунти ибти гIяхIти секIал мяхIкамли дихIилизиз. Дила далдуцуни уркIи–уркIиларад гIердурцути адамтала къукъя акIахъес бажардикнилизиб.

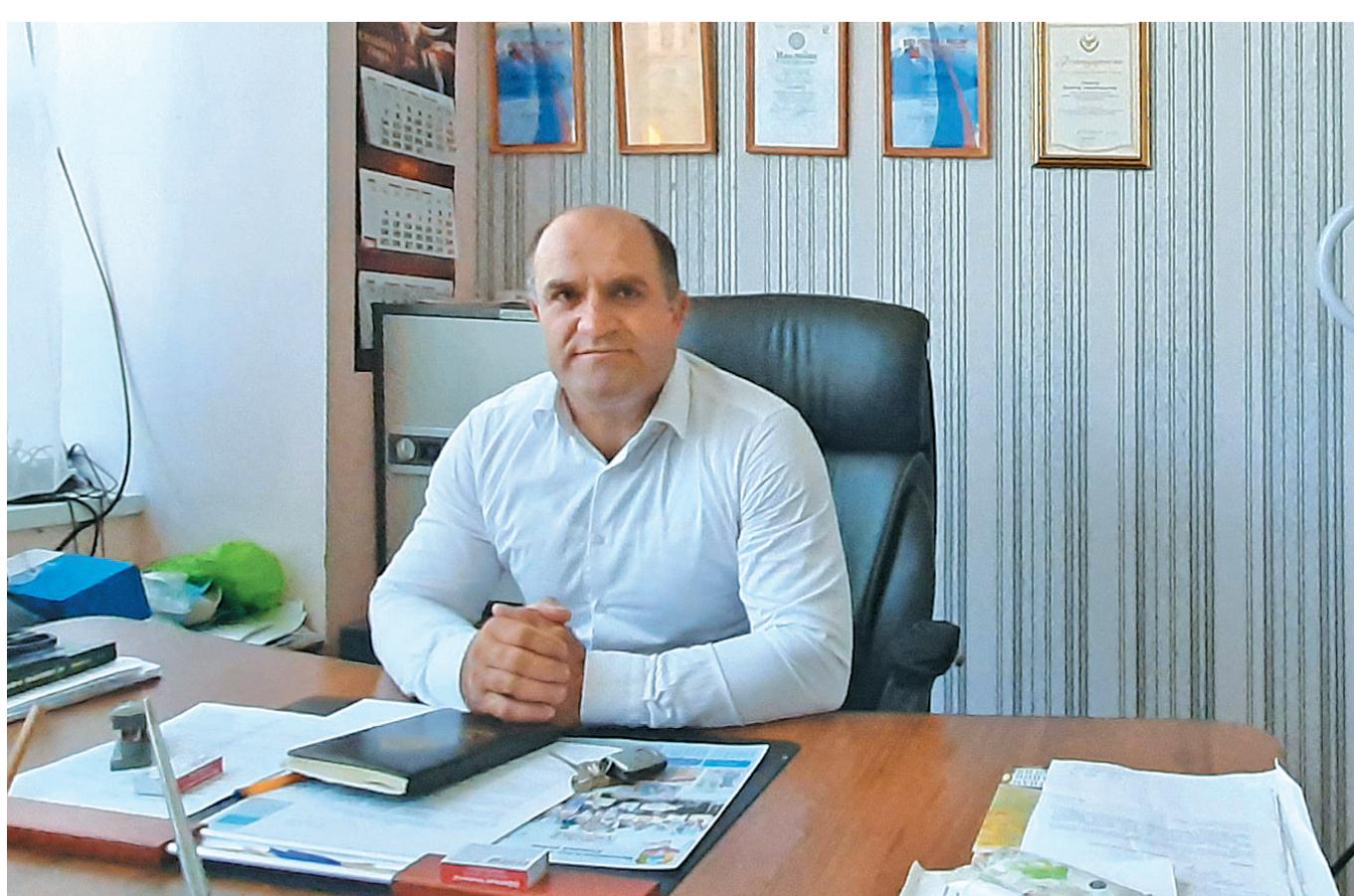
УркIи кабихыили бирузи секIал гъархIебизес хIебирар.

**– Челябъкалисти хIела плантачилара гъанбушили дигахъира. ХIуни хIела ва бузерила коллективла гъала сегъунти мурадуни тишталтури?**

– Илди дахъал сари, лерилра гъандушесра хIейрар. Наб, нушаб дигулра нушала учреждениебази башути адамтала лугIи имцIабиубли, илдани нушачиб чус дигуси баргес бибули. БекIлибиубси мурад ил саби. Сагати культурала объектуни дельшес дигулра, туристунас, спортсментас багъишладариби мерани далкъаахъес дигулра. Сагати конкурсуни ва фестивальти дурадуркIес дигулра.

Ахирличиб Казбек Казиевли нушала журналла бучIанти Сагаси дусличил мубаракбариб в илдас гIяхIси баракат, хъалибаргунас талихI ва бузерилизир сагати сархибдешуни далгун.

**ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА**





# ОБОДАЛА ШКОЛА



Дубуртази дурабуркъуси архІя мурталра байрамгъуна бирар – дубуртазирти альпила сагурбала ва дяхІили дуцибти дубуртала бургала жагадеш чебаэс биркур, дубуртазирад вяхли кадухъунти хIуркІбала тIама аргъес вирап. Амма сегъунтилра жагадешуни цугдуцес хIейрар дубуртазиб хIербурити адамтала рухІлашалти сахаватдешличил ва илдала бухІна дунъяла жагадешличил, фермер виаб сай, тухтур, тракторист яра шила учитель, илгъуна сай гъарил дагъистанлан адам. Дубуртазив хIерируси адам кайзурсира, сахаватсира, чIумасира, сабурчевсира, асилсира виэс гIягIиниси сай, цархIилван ил дубуртазив хIериэс хIейрар.

**Н**уша Хунзахъла районнизибыси Ободала шилизи дякунра, миллатла проект хIясибли илаб тIашбатурси пергер школаличила ва илала ахIамак директор ХIябирова ПатIимат MaxIяммадовначила хIушази бурес багъандан.

ПатIимат педагогунала ва багъудлуми тIинтIидирантала хъалибарглизир акIубси сари. Илала халадудеш ХяжимахIяммад Зайналовли совет хIукумат кабизурти гъалар–гъаларти дусмазивал Буйнакъсклизир абхъиби педагогуни хIядурбирути курсани тамандарибири. Дебали къиянси замана сабри итхIели – алavarчили харабдешуни сарри, граждан дергъелис гIергъи улка къышмачи тIашбизес къайгънабиркулри, шила хозяйство гъятIарбякъири, промышленность биалли итхIели бекIлил агарсила даражаличиб сабри. Дила дудешли бурули вири гъалаб–гъалаб абхъиби школализир дурхIас лукIес тетрадуни лерти ахIенри, илбагъандан газетала бутIинчи лукIес бикалра разили биругутири или. Багъудлуми биалли дубурлантас итхIели дебали хIяжатли сарри. Илбагъандан илини учитель ветаэс къасбарили,

шила дурхIази багъудлуми кайсахъес багъадан. Ободала шилизиб цаибил школара дила халадудешли сабри абхъиби. Шилизибыси школа 100 дус биъниличил бархбикиб илаб сагаси школа бузесаънира. Школала юбилейличил бархбасунси ил пергер анцIбукъ сабри шила гIямрулизиб.

– Халадудешли, – бурули сари ПатIиматли, – сунела лебилра дурхIини учительти бетаахъес къасбариси. Илкъяйда бетра бетаурсири. Дусми ардашуцад илала хъалибарглизиб ва тухумлизиб педагогла санигIят чебикIибтала лугIи имцIабикIусири.

ПатIиматла дудешла узи MaxIяммад Зайналов районна багъудила отделла бекI ветаурсири. ПатIиматла дудеш школала деректорли узули калун. Нешра бехIихъудла классуназиб дурхIини бучIахъули рузусири.

Советский замана диштIати шимазибадти дурхIази урга даражала багъуди касахъес имкати диахъес багъандан районтала центртазир ва халатигъунти шимазизир урга даражала

школабазир интернатуни абхъибири ва диштIа шимала дурхIни илдазиб бучIутири. Интернатлизиб бучIути дурхIни алхIят бархIи чула бегIтачи шилизи башутири, цархIилти бурхIазиб интернатлизиб буутири. Дурсира илар хIядурдирутири, къацIира илаб букутири. Рурбас биалли Хунзахъла районнисибси Араница шилизиб дубурлан рурсбала интернат абхъибсири. Илизиб бузути педагогунани рурсбази багъудицун кайсаҳуси ахIенрину, илди жигарчебти адамти бетараҳутири, жамигIялта гIямрулизир чули биубтигIунти бутIакъяндеш диражъес багъандан ПатIиматли школа I977 ибил дуслизиб таманбарисири ва ил дуслизирай пединститутла физикала– математикала факультетлиги карерхусири. Институтра илини хIунтIена дипломличил таманбарисири. ПатIимат Хунзахъла районна шимазир математикала, физикала, астрономияла дурсри кадирхули калун. Муруйра суненира хIябал дурхIа абилкъули сари. Илдала кел рурсили нешла бузери даимбирули саби, педагогунили бузули саби. Эгер ПатIиматлизи хIед се имцIали мягIничебси: хъарибарт яра педагогла хIянчив или хъараалри, илис жаваб бедес гъамадли хIебири, сенкIун илала гIямрулизиб педагогла бузерилира илцадра халаси мер бурцули саби.

ПатIиматла хъалибарглисра тухумлисра баари кымат бедес гIягIибиркур, сенкIун илис сабухъчерли рузес хIяжатти шуртIри гIердурцули саби, илала халаси хIурмат бирули саби. Мурулра илала бузериличи мурталра чекайзурли виар, хъалицIала хIянчилизиб булан ПатIиматлис икъалабири.

Учитель дугилира хIерилира дежурстволичивсигъуна сай. Иличи дурхIиницун ахIенну, илдала бегIтира гъаман дугъабилзули бирар. Дубурла шилизибIун лебилра адамти цалица балути саби, илдала бегIтира хала бегIтира цалица балути бирутири. ПатIимат пиширихъули сари, сунени бучIахъули калунти дурхIиначила бурухIели: «Шила школа хасси дунъя саби,— рикIули сари ил.— Нуни хIябал наслу дучIахъира. Тамашариулра, секъядали дурхIни чула бегIтачи мешути сабил хIясиббирули, илди чула халадудешуначи ва халанешаначи булан мешути саби. Илдира чула бегIтиван пасихIти ва разити саби. Вачрукъябачибад вачарла хIянизарти алкIули чебиухIели тамашариулра».

— Наб дебали мягIничебси саби гъарил дурхIяли школала программализирти багъудлуми кайсниличил ил сегъуна адам ветарааралра, школа таманбарисири ил сай вегIти гIямрулизив сегъуна виаралра. Ил багъандан ну дурсала дураадра набишиб бучIути дурхIни хIерудилиуб бихIес къайгIилизир риус. Набчи сабира дебали

бирхаудиличил хIербикIули бирар, ну чула гъамси адамлизи халрирули риъни балас. ДурхIа школа таманбарисири гIядурсили виэс гIягIиниси сай. Вайсизизибад гIяхIси декIарбires балули виэс гIягIиниси сай. Ил шай chir нура дурхIяла вегIра ца шали буцили дашулра. Ил программист, юрист, инженер ветаахъес ахIен имцIали мягIничебси, ил гъарли–марси адам ветаахъес саби гIягIиниси.

ПатIимат MaxIяммадовна школала директор рариси I998 ибил дуслизир сарри. Илис букъурли баиси бахъхIи биубси школа сабри, ил гъамли ремонтбирнилиги хъулалра аги. Улкализирра гъамадли ахIенти аги–къайда кадизурлири. Даҳвал хъалибаргуну шагъарлизир хIердires гечдиуб. ХIянчила мерани агархIели сабри шилизибад дура арбашути, чус дигули ахIенрину. Школализиб бучIути дурхIина лугIира камкабаиб. Ил тяхIяр саби гъанна дубурла даҳвалгъунти шимазиб, аги къулайбирнилиги хъулдикIесра дирули ахIенра гъачамлис. Дубуртазир адамтас хIянчила мерани акIахъес хIяжатбиркур. ИлхIели гъар секIал далкадиркур.

— ГIергъити дусмазиб школа дебали урцIабиубли сабри. Нушаб дурхIинас дурсри кадирхъес шила мижитла юрт пайдалабарес булан чебикиб. 2021 ибил дуслизиб сагаси школа «Багъуди» бикIуси миллатла проектлизи кабикахъиб ва лушес бехIихъиб.

Ишдуслу сентябрьла I–личиб шадлихъла аги–хIяйзизиб сагаси школа бузерилизи каисири. ТалихIечти дурхIин гъанна шалати ва жагати классуназиб бучIули саби. Жагали балкъаахъурли саби учительскаяра. Компьютерти кадиҳиили сари. Кабинетуни хIяжатти оборудованиеличил гIердуцили сари.

Гъанна гIяхIцад адамти шилизи чарбулхъули саби, чула дурхIинас илдигъунти белчIудила шуртIри акIахъубхIели. ЦацабехIти чула юртанира сагадирес бехIихъиili саби. Нушанира директорла разидеш уркIи–уркIилабад гIеббуцира. Шилизирти ва ил алавти мер–муса умударили сари. Шинишдешлис даҳъал галгуби удатурли сари. Дубурла шилизи сагати гIямру ляркули дийни багъесли саби.

ДекIардиркухIели нушани ПатIимат MaxIяммадовнас ва илини бекIеш дируси уржибси коллективлис сагаси школализир гъатIира халати сархибдешуни далгунра. Селичibalра мягIничебси, нуша умутчерли сарра школала челябъюла ПатIимат MaxIяммадовнала малхIамти дигили дицIибиti някъбазиб биъниличи!

Сульгият БУЛГАЕВА



# ГЯДАТУНИ ДУЗАХЪУСИ МЕРЛИЧИБ



Ну журналистли рузули гъяхъадхъи риублира, ва дила гъамти ва гъараҳъти архъябала лугъи жавлил хъумартес ралкъаурлира. Гъарил архъяла замана сагати адамтачил къаршииркули риус, илдигъунти гъунибаънибани биалли наб гъямрулизир кадиркути анцібукуну чедиэс ва мурхъли пикридирес вирули сай. Даҳъал мер–мусаличи раилра, амма рукъес хъяздулхъути гъурра мерани кали сари. Илдигъунти мераназибад ца сабри Хайдакъла район.

**X**иера гъанна ну ил тамашала ва хабуртазиб бурибси мерличи рукъес дурагурухира, Дебали жагаси саби илабси тъабигъят, дебали тамашала бурули саби илаб хъербирути бузери дигути адамтира.

Ну Янгъикентлизи аркъулра. Ил районна центрли сабси Мажалисла шилизизиб 12 километрла тядили саби. Ил къумукъланти хъербируси ши саби. Нуша илабси дурхъинала анхъла заведующая Саятханум Гъябулкеримовначи Гъяхъладли аркъутира.

Нушаб разили пишряхъили гъунираиб лебилра коллективлничил рапх дурхъинала анхъла заведующая. Нуша гъарзаси хъулир мерладиубли далкъаурли ахъенри, столла гъелар гъар журала берклуми дагъардиубхъели. Столличир Хайдакъла унхъразирадти хабарлира дурибити чумал журала цъедешра лерри. Илдани Гъяхъядлеш чула Гъядат хъясибли дирули саби: ну беглара хъурматла мерличи каратурра.. Салам–калам, яхши–хуш

тамандиубхъели, нушала гъалакси ахъенси ихтилат бетурхули саби.

– 1978 ибил дуслизиб Буйнакъсклизиб педучилище таманбарили гъергъи, ну рузаҳъес Махъячъалализи рапхъира, илабси ца дурхъинала анхълизи,— гъанбиркахъули сари Саятханум Хъядарбековнани.— Амма дила неш зягъиприкиб, илис къуллукъбires гъягъинилири, илбагъандан наб Дағъепединститутла дошкольный факультетлизи заочно ручъес карерхес хъяжатбикиб. Илала гъергъи дила шилизи зягъипси нешличи чаррухъунра. Шилизизи 1975 ибил дуслизибал типовый дурхъинала анхъ ташбатурли ва бузули лебри. Илизиб бехъихъира нуни дила дурхъинас бяркъ бедлугнила шайчибси бузери.

Къиянти аги–къядализи рикира, гъар секъал ункъли гъунчидикиб рикъасли рапхъли хъерирус, итхъели цархъилти шимазирра дурхъинала унхъри къяпидирулри. Ил къяпидарес ярга нушачира сабаиб. Нуша дузуси

дурхъинала анхъ колхозла сабри. Колхозуни сарира гъатпира вайти аги–къядализи дикилри. Колхоз тутукабииб ва нуша дихъес чилра валилзули ахъенри.

Илкъаяда даҳъхъи гъандуцес нушанира хъедирира. Дурусли бурес хъерирус, ил багъандан хъуралира машиналичирра ну чуйна Янгъикентлизирад Мажалислизи рякъунрал, районна хъякимтачи чуйна раирал, дурхъинала анхъ берцахъая или дугъаризуррал, секъаяда рургъирал. Сен биалра, бажардирикира дурхъинала анхъ батахъес. Итхъели районнизиб бузули калунси нушала дурхъинала анхъцун сабри.

Нуни балулри, сегъуна къадри лебрил биштаси шилис дурхъинала анхъла. Илизир сарригу дурхъинани чула мез дагъес бирути, пикруми дурес дурхъини бурсибурути, цашиби чула гъалмагъуни бургути...

**– Саятханум Хъядарбековна, шагъарлизиб дурхъинала беглти чула виштаплис дурхъинала анхълизиб мер бикахъес**

**дусмадли хіерли кабиіли  
кавлулигу. Хіушачиб ил  
шайчибси ағи сегъұна сабив?**

– Нушачиб илгұна мастьала ағара. Нушала анхъ 35 дурхІялис хасбарибси саби. БұссагІятла замана илизіб 39 дурхІя саби лебти, бегІла виштіаси 2 дұсла гІямрула сай, халаси – 7 дұсла. ДурхІя чум дус виублил хіеръили, илгұна хІянчи дурабуркІулра илис бяркъ бедес нушани.

АнцІбуқұ нушала шилизибад дурхІнала имцІатигъунти бегІти бузес Сибирьлизи арбукынилизиб саби. Илдала дурхІни чичи хъарбіркұра? Илдала бегІтикіун бузес гъараҳ арбяқы саби. Илдасра дигахъи дурхІнала мяқылаб калес. ДурхІнаса дигахъи чула бегІтачил биэс. Нушани биалли илди лебилра къайгъили алабуцилра.

– **ХІу дурхІнала анхълизиз  
рузули 45 дұс риублири.  
Давлачебси бузерила опыт  
цаалабыхъес бажардирикилри.  
Хіела пикрили шагъарлизибси  
дурхІнала анхъ  
шилизибелизибад селичил  
декІарбулхъулив?**

– Селисалра гъалаб, илдазир гіердуцибti шуртІрачил. Нуша шагъарлизибти дурхІнасгъунти шуртІри ақІахъес хъулра дікІули ахІенра. Ил барес нушала имканхіебикІур. Нуша имцІали хъарихъути дурхІнала бегІтачи, илдала шайзибадси күмекличи сарра. Шагъарлизиз дурхІнала урхъри пачалихъла шайчибадси күмекличил гіердуцил сари. Ил күмек гъачамлис нушачи чесабиули ахІен. Янкъикентлизиб чумал миллатла адамти хіербурули саби. Лебилра цали қа балути саби, нушала дурхІнира саби – ургаб чула нешле мезли гъайбикІули биар. Амма нушаб дурхІнала нешле мезли делкІунти жузи диули ахІен. Нушала хала бегІтала гІядатуни дурхІнази биштІахІейчирад даяхъес дузулра. Гардла далайти дучІулра. Гъаларла гІамруличила биштІатази хабурти дурулра. Даҳъал сұалты лугули биар дурхІнания. Чебиулра, секъайда илди даҳъал секІайчи бекІличибіркулил. Нушала

халқанала гІядатуни бухъянси заманализир хІялумцІурти сари ва илди нушала дурхІнания даули диэс гІягІнити сари.

– **Чула хІял–тІабигІятлизиб  
дурхІни дебали декІарбулхъули  
биар, лебилра цағынтили  
біэс хІебирап. Илдачил  
лебтанилра иргъути мез даргес  
бажардирикүлрайв?**

– Гъарли–марли, дурхІни өдібад чебаэс дяхІла сипатлизибадцуң ахІен цализидад ца декІарбулхъути,

**капитально ремонтареси  
даражаличіб саби.**

– Лайиқты документуира далқааҳұрлы дедибти сари ил ремонтбараҳъес. Сагаси дурхІнала юрт барес хІейрап, хіушачиб дурхІни камти саби или бурули саби. Амма ремонтбарес чесибсири. Хіерлира. Нушаб икъала чесабиаҳұуси шила администрацила бекІ Пашабек ГІялиевич Мутаев сай. Нуша иличи разилира.



лебталалра тІабигІятунала хасты лишанты дирарап. Гъарил дурхІаличи декІарли гъамирнила халаси къадри лебси саби, илкыйда саби дурхІнала уркІилизи гъуни баргес вируси. Нуни дурхІни сегъұналра анцІбуқылизиб зигарбирули хІериус, гІайиб лебли биалли, илизи малхІямли ил иргъахъули рируз, гІур илгұна хІебиrahъес махири. Бахъалгъунти дурхІнани дила уркІи иргъули биар. Амма хІергъалли, гІурра тикрарбирули рируз. Дебали дұхути саби биштІати. Илдала уркІбази ацІес илцад гъамадсі ахІен. Наб дурхІначил рузес дебали дигахъис. Я румсхІерумсус.

– **ХІуша үнкъли дузулра, някъби  
даткайули ахІенра. Хіушачи  
районнізібад жавабкардеш  
дихути адамтазибад гъаббикІули  
хІебирап? ЧехІебиулира  
илдани хіушала юртла чебаъ  
сегъұна сабил? ДурхІнала анхъ  
ремонтбарес, къулайси агиличи  
бушес сен илдала пикри  
агарсив? ЮрткІун жявліл**

**– ГІамру бузериличирилиң  
тамандири ту ахІен. Нушаб  
хІела хъалибаргличилара багъес  
дигахъира.**

– Нуша 4 рузира 2 узира лерра. Дудеш ХІайдарбек лерилра гІамрулизив буқІунни узусири. Колхозла маза агардиубхІели, ТұтІила унхъразив узули калун. Ил гъанна мицІирли ағара. Нуша адикъес багъадан нушала нешли халаси къайгъи дакІубаріб. Нушази лебтазилра чебаҳІси даражала багъуди касахъиб. Муртрыл дила дудешли ну унраличив хІерируси Камиллис шери редес илала дудешлизи чесибсири. Амма дудеш нушала мекъ барайчи мицІирли қахІелун. Гъанна веңжал дус диркули сари Камилра вебКила.

Авалра рузила хъалибаргуні лер. Лебталалра дурхІнира леб. Нушара халанешани детаэс далқааурила. Разили хІерқадирулра.

**Ихтилат бариси  
Паху ХІАЙБУЛЛАЕВА**



Нушани журналлизиб Гилмула адатачила гъаман бурули диреҳле. Лерилра гъярму гилмулизиб бузули дикриби ва халати сархибдешуни диахъес биубти гъялимтира нушачиб бахъал леб. Илдигъунтазирад ца сари иш яргализиб нушани сунечила буруси Аида Махмудовна Эсетовара.

## БЕКІЛИБИУБСИ – ГЪАЛАДЯХІ ДАШНИ

Іл Гилмула хіянчизар сарлы хъалли, имзаливан багъудуми тінгідирантала лугилизирад қа сари. Чебяхіси даражала белчұдила заведениелизир кафедралысра бекідеш дирули сари. Педагог сарлинра машгүррүубли сари. Вузла студентунас экономикала шайчири багъудумира дедлугули сари. Илини бурни хіясибли, студент Гилмулизиб узахъес вяхічиаеси саял ил учілес веҳіхыбмад багъес вирап. Илгъуна студент гъар секілайчи чеветиуси, азгъиндеш хіедалуси, белчұдилыс халаси замана декіарбируси ва сабухъчевли узес балуси вирап. Студентуни Гилмулизиб бузахъес битікіес къиянбулхъуси заманара лебри. Гъанна ағи гъяха Iла шайчиб барсбиубли саби. Университетуни грантуначи хъарихъули дузниличи шурдухъи сари, Гилмула белгиси бяхічиблизиб бузес дигути жағылтас багъесли къулайти шуртIри глердурцули сари. Илданы конкурсуназир, декіар–декіарти форумтазири, ил

лугилизири халкъани–ургартира диахъубли, бутіакъяндеш дирули саби ва чула пагъумурти гъаладяхі дашихънилизиб сабухъчебли бузули саби. Илала дурабад, илдани университетлизир чус дигути журала темаби булан чердіркіес бирули саби, экономикала хъулчи лебти проектуни, бизнес–планти чердіркіули саби. Кінайс илди белгити предприятиебазиб чули чеббікібси саниғіят хіясибли бузесра бирули саби. Сунела іхтилатлизиб Аида Махмудовнаны бурни хіясибли, ишбархіила студентуни гъалаб бирутазибад дебали декіларра булхъули саби. Ишбархіила студент грантла яра бизнес–планна багъа сөгъұна сабил хъарбасэ ғелавитікіули ахіен, илис баарила къадар хъархіерагарсили виэс дигули сай. Сунела хіерудилюи студентаучила гъайрикіухіели, ил дяхіла ранглизир булан шаларирули сари, илдачыла бурес иштіхіли сари. «Жағылтасирил мәрзини наб гъарли–марси разидеш бихули саби. Илдазивад гъарил декіарси сай, амма гъарил

сунеласун пергерси сай. Илдачил пархіели ну педагогла бузерила ва Гилмула хіянчилә ургар сарра», – бурули сари илини.

Сунела гъярмуличида бурули, Аида Махмудовнаны гъанбуршули сари сунела рухінар сари мурталра къабулли риэс хіерирниличида.

– Ну бусурмантала байрумти дурадуркіути бегітала хъалибарглизир акібусира. Илдани православныйтала байрумтира дурадуркіули бири. Дила дудеш Махмуд Гляхімадов Ахтила районна Ялакла шилизивад сай, неш Светлана биалли Махіякъалализиб хіербирули бахъхі биубти гуржнала хъалибарглизирад сари. Нушала хъалибарглизиб лерилра динани цаван чедии, илдала хіурмат бири, ва нуни гъачамалра хіергъира чидил–биалра дин гъалаб чебиэс гъягінили биъниличида бурули, илди лерилра цаван къиматладиралли Гляхіси саби. Илкъяйда гъарзали пикрибикіути адамти биъни багъандан ну лерилра гъярмулизир илдас баркалла рикіула.

Нушала журнالлизир дурадухъунти белкәназиб «отличникунала наслу» или гъанбуршули къаршибиркули саби. Нушала игитра илдигъунтала наслулизирадси сари. Илини шагъарла 39 ибил номерла школа Гяхъти къиматуначил таманбариб. Хиунтена дипломличил таманбариб ДГУ—ла экономический факультетра. Чумал дус Дагъиста статуправлениелизир рузули калун. Илис отчетуни лукъули рузес хяздулхъули ахъенри. Къуллукъла даражализир къалабали гъаларяхъи рашули риаллира, ил адамтачил имцәли бархбасунси хянчилизир рузес иштаяхъи сарри. Илис Гилмуличилси бархбасра калахъес дигулри, баркъудлумани бицәбси бузерилизи жигарчерли ахъесра дигулри. Илис гъалабихъиб политехнический техникумлизир рузахъес ва ил вассасхъири. Иличи къабулрикиб. Илаб

студентунира, педколлективра, декъар—декъарти далдуунира, конкурснира, конференцияира, хъархъегардешра лерри!

— Ил саберхурти, бузес гъазализити адамтачил парх риэс дигуси манзил сабри, дайм сагадешуни ва дарсдешуни алкъахъуси, умцілаби дурадуркъуси замана сабри. Бухъина дунъализир гъаларяхъи гъуцірикъуси пергер замана сабри. Хяяччили итхъели ну мурталра жигарчерси ретараҳъулри, даритбани наб гъар бархъи разидешра бихулри. Гъямруличира къабулли сарри, рузес гъиралира рицілри. Хъалибарг илала мурталра хъараҳъес умутчеси сабри, сунела бузерилис декъарбарибси Гъямзи хъулибра алкъубиси. Илизеб ибиғидешра балгундешра лерри.

— Муруйчил, Мурад Эсетовличил, набчил ца курслизив учүли калунси гъалмагълы тянишрабиси. Ил мурталра селизи биалра

дебали вархили вирусири, илала пикри сагаси ибсли гъамадли биткілу бири. Илизир дахъал сагати къасани алкъули дири. Умцілабани халаси замана Талабириули бири илала. Илинира нунира дебали баркъудлумани дұхінадицибти Гъямру деркіира: кіел рурсира ца уршира акъуб ва илди халабаҳыра. Цазаманализир санигъялта шай chirra гъаладяхъи дашули калунра. Гъала—гъала Гилмуртала кандидатуни, Пур биалли докторти детаурра. Мурул медицинала университетлизив кафедрализив доцент сайри. Нуни биалли 2015 ибил дуслизиб профессорла даражаси сархира. Лебилра ил замана нуша гъалмагъунас дебали гъамтили калунра— нушала хъалибаргли гъалмагъунала Бархъи булан дурабуркъусири. Сут бархъи нушани гъамтачил барх дурабуркъусири. Гъарил хъалибаргla дируливан, нушалара хъалибарглара Гъядатуни кадизуртири.





Нушани лерилра динна байрумти дурадуркыли дирехе: Къурбан–байрам, Дуббуцар, Пасха, Рождество. Нуша дирхулра Къудратла вег Аллагы ца виъниличи. Илис нуша дигути диъниличи.

Аида Махмудовна 2001–ибил дусличирад Дағыиста технический университетлизир рузули сари. Гъанна илини «Экономическая теорияя» кафедралис бекідеш дирули сари. Илини 200–личира имшалии Гилмула ва белчудила хіянчурби дураили сари ва I8 монография далкъаяхъури сари. Илхелира студентуначил дурабуркыси хіянчи бузерилизиб дебали мягіничесилизи халбирес даймириубли сари.

Илала дураад, Дағыиста экономикала Министерстволичил ва ДР–ла вачарла– промышленностьла палаталичиил дархти проектуназир

бутпакъядеш дирули сари. Аспирантунала диссертацибала хіянчурбас ва хоздоговорла праектунас гүни чебиахъули сари. Илини гъар дус бекідешдирнила удиб Халкъани–ургабси Гилмула–практикала конференция дурабуркыли сари. Дағыиста строительствола ва промышленностьюла предприятиибі къиянсі агилизирад дурадухъяхъес маслигітатуни хіядурдирнилизир рузули сари.

Аида Махмудовнаны бурули сари студентунас грантуни сархес заявкаби хіядурдирахъес кумекирили риъниличила. Университетли пагъумучети студентуни къайгъили алавбурцилизирра бутпакъядеш дирули сари.

– Декарли бурес дигулра нушала университетла жагыил ректор Баламирзаев Назим Лиодиновиччила. Ил нушала

студентли вирусири. Ишав санигіятлашал гъалавых I вишиусири. Ил халаси вузлис бекідеш диресра ункъли бажардииркули сай.

Илкъяйда бузерилизи пархибси адам риаллира, илини искусстволивис ва творчестволивис замана бургули сари. Илини дахъял жузи дучули сари. Есенинна, Блокла, Цветаевала, Высоцкийла поэзия дигахъу.

*Илини бурули сари, сунела уришила уриши ишдус медицинский университетлизи керхниличила. Илини сунела халадудешила баркыуди даимбарес къасбарили сай. Гъайла къантIа, Аида Махмудовна челябкылаличи умутчерли хIеррикIули сари. Нушанира илис Сагал дуслизир гъарбизуни дулгулра.*

Сульгият БУЛГАЕВА

# АРЦЛИЗИБ АХІЕН ТАЛИХ!

**Г**ъачам давлачебси хъалибаргla дудешли сунела виштаси урши варх шилизи арукиб, илис уршилизи шилизиси фермализиб бузути адамти секъядали мискинни хъерирулил чебаахъес дигулри.

Илданы дугира хъерира фермализиби дебали мискин хъалибаргличир деркIиб. Чула хъули чарбухъунхIели дудешли сунела уршилизи хъарашиб:

- ХIед сенбизура нушала архIя?
- Дебали гIяхIси архIя сабри, дудеш!
- ХIуни чебаирив, секъядали мискинтили биэс бирулил адамти?
- Чебаира.
- Селичи бурсивиубри хIу итав?

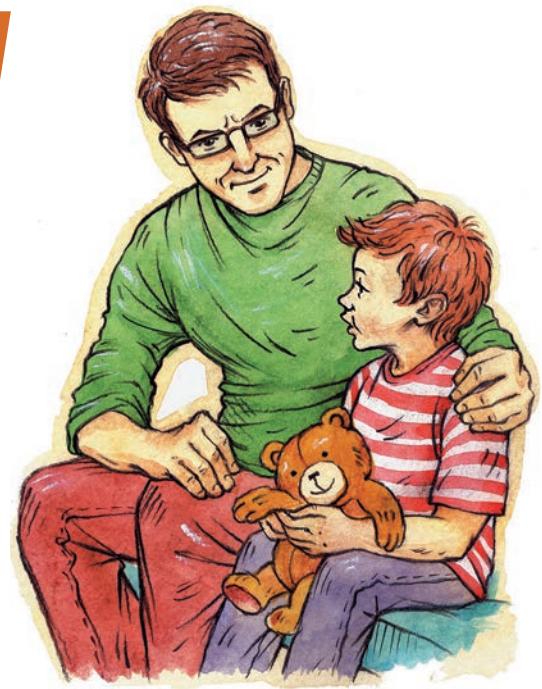
Уршили жаваб бедиб:

- Нуни чебаира, нушала юртличиб ца хя сабхIели лебси, илдала авал хя терри. Нушала анхълизиб дазес барибси ца шара сабхIели лебси, илдала анхъ урхъула дублаб сабри, дигуливан куртIикIес вирулри. Нушани анхъ чиргъмачил шалабибулра, илдас биалли чедирад зубарти шаладикIули.

Уршили илдигъунти гъай дурибхIели, дудешли селра бурес хIейуб.

Уршили биалли имцабариб:

- ХIед баркалла, дудеш, итди адамти секъядали давлачебти сабрил чебаахъни багъандан.



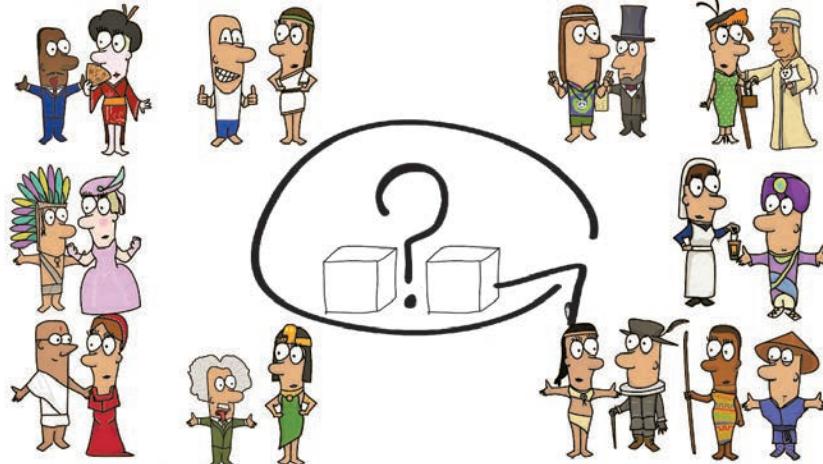
## МУРИСИ БУРАЛА

(МАСХАРАЛА ХАБАР)

**К**ъудратла ВегIли мурт сабрил дебали жяв замана чятлизибад вециал Адам барили уили сай. Илдазивад цали ванза балцули уили сай, итилли маза дуки дikuли уили сай, хIябъибили – бялихъуни дурцули... Сецад сабрил замана арбакъунхIели илди чула. Дудешличи тиладиличил бакIили саби:

- Нушала лерилра секIал лергу, амма се сабил биули ахIен. Нушаб ацIбулкули саби.

Къудратла ВегIли илдас бетIула башни бедили сай ва викIули сай:



– ХIушазивад гъарилли сунес дигусигъуна хъунул адамла сипат бараб – Церхъси, Чукъаси, ахъси, ГIяшси, риштаси... Нуни биалли уфъили илдази жан кертIис.

ГIур Къудратла ВегIли кичIаличиб илдас чакар гъалабихъили сай ва илдази викIули сай:

– Ишар чакарла вециал кесек лер. ХIушазивад гъарилли ишдазибад ца-ца кесек касаб ва хъунрас дедаб, илдачил дарх дуркIути ГIямру мурити детаахъес. Лебтанилра ил барили саби.

ИлхIели Къудратла ВегI илдази викIули сай:

– ХIушала ургав шилтахъчи левли уили сай, сенкIун иш кIичIаличиб вецину цара кесек чакарла лерри. Чили касиба кIел кесек?

Лебилра лехIакхъилри. Къудратла ВегIли лебталалра хъунри кебасили сай, илди гъудурбарили сай, илала гIергъи биалли чис сегъуна риркурал илгъуна редили сай. ИлхIейчибад вециал мурул адамлизибад урчIемал урхIла хъунул муриси сари или пикрибикIули саби. Гъарли-марли биалли Адамтазивад цали сабри лебилра хъунул адамти цагъунти бильни багъурси, сенкIун илини сарри чакарла кIел кесек деркунти.

Шел дус дикили сари нушала республикализиб ил тамашала фермерла хохийство дакъубиубхъейчирад.

Гъанна Дагъистайзибцун ахъенну, илала дурабра, лебилра Кавказлизиб ункъли балули саби Мяхъячкъалала дуба–карчализи халбируси Каспи урхъула дублабси Сагаси Сулахъ биклуси поселокла мякълаб багъарбиубси ил ферма. Лебилра Россиялизиб лебси халасигъуна – сунезир I30 валри перси ферма саби ил.



Выставкаличи дукес хъядурдарибтигъунти сари чебетаибси къуллукъличил Пердуциби илар адилкүти валруми. Илдала гъез булан жагали хъарсдарили сари. Адамти тамашабиурули саби илди урхъулизир дизахъули чедиухъели. Дянг авлахъла гамурбани урхъулизирра ункъли куртдикъес балули буили саби. Куртдяхъибхъели илди урхъула хуригъунти сари. Сенсен жагали дурадулхъулил илди урхъулизираад ва алавчарси гъумли буцибси урхъула дубличи хъердикъули! Лерглер далра дикили саригу илди урхъула дублар! Къакъмушуни динниличи хъерхъели, пачалагъуна ганзличил дашули сари гъумла авлахъличирад. Илди чиналра къалабадикъутигъунти ахъен. Ишарти мер–мусаличи жявлил минадиубтигъунти сари.

Тамашабиурули саби илди валруми чедаибти, валруми чедаэс биалли бахъал халкъ башули саби. Даҳъал излумас дармандиритуги валрила ниъ! Илдала балализирадра ванати палтар дарес вирап. Илала дивра букуси саби. Илдашиб кабулхъес

# ДАГЬИСТАЙЗИР ДЯНГ АВЛАХЪУНАЛА ГАМУРБИ

дигутира бирав. Дебали гъяхІси  
челябъяла лебси балбуц саби  
илдала вегІли балбуцибси.  
СулахъкІун бялихъчиби  
хъербируси поселок бирусири.  
Консерваби дируси завод  
булан лебсири поселоклизиб.  
Хъера гъанна илар валрумира  
адилкъули сари.

Фермализи музабухъунти адамти  
илала вегІличил тянишибиэра  
бирав. Дебали мицІраг дигуси,  
илдас чебетаибси къуллукъ  
барес балуси адам сай ил.  
Пикрибарааягу ца, валрумала  
илцад хъенкълис илини  
суненицуун къуллукъбарес  
бажардиркули сай! Ил валрумала  
ургавра валикили сай. Валруми<sup>иличи</sup>  
дирхулигъунтицуун  
ахІенну, ил гъарли—марли  
вигахъутигъунти сари. Илис  
лявдикІули сари. Жидаралли,  
вегІличи гъамдирули сари.  
Сай викІуливан, илис «разили  
пишдирхъули» сари. Илини  
валрумас умира дедили сай.  
У бурибхІели. илданы иличи  
лехІдизесра балули саби. Адамла  
мякъялаб хъербирули баҳъхІи  
биубси валри дебали духуси  
мицІраг буили саби.

Ил тамашала фермала вегІ  
Виктор Федорович сай.  
Гъяскарлизиб къуллукъбирули  
калунсири ва улкала  
дахъял мераначив хъериэс  
къадарбиубсири. Гъанна  
пенсияличив сай. Амма ара—  
сагъли сай. Ил фермалис  
бекІдеш даресра бажардиркули  
сай. Сунна хозяйствволичила  
багъес дигусилизи сунела  
бузериличила хабарра бурули  
сай. Чекистуналагъуна саркъибси  
хъерличил декІарулхъуси илини  
чи валрумачил тянишварес  
асубираарал итмадан балули  
сай. Хъейгуси адамличикІун  
валрили тудирхъули бирав.  
Илала тукІуна биалли лебил бяхІ  
бирцІахъу. Валрумачила илини  
дахъял секІал далули сай. Илини  
дурути хабуртачира чи—дигара  
пикриличил лехІахъес вирап.  
Сунечила биалли къантІли  
вирап буруси. ФСБ—ла  
дазуличирти Гъаскуртазиб  
къуллукъбирули калунси офицер  
сай. АкІубси сай Краснодарла  
крайлизив, минала казак сай.  
ВиштІали вирукхІели шилизизиб  
хъербирути бегІтачил чула  
хозяйстволизирти къуллас, маза—  
къяцалис, хъумачирти дегІнубас

къуллукъбирули калунси сай.  
Иларад дехІдихъибти сари  
илизир ванза бузахъниличира  
мицІраг адилкъниличира  
диги. Школа таманбарибхІели  
ил Калининградлизибси  
дазуличирти Гъаскуртас  
офицерти хъядурбируси дявила  
училищелизи керхурсири.  
Училище таманбарибхІели  
Гъаскуртазиб къуллукъбирули  
Дальний Востоклизив  
калунсири. Камчаткаличив  
ва Куртла остротачиб  
къуллукъбирулира калун. 90  
ибти дусми пограничникунас  
бегІлара къиянти сарри, амма  
иларты улкала дазурби дебали  
дихІес бажардигиб илди. 40  
дус виубхІели Виктор Говоров  
пенсияличи дуравхъун. Илала  
уршира военный ветаур ва  
Гъаскарлизиб къуллукъ бибули  
сай.

— Валруми адилкъян  
ветарус или гъачамалра  
гъанхІебикиб,— бурули сай  
Виктор Федоровичли.—Амма  
хъяйвантачил узес мурталра  
иштяхІли вираси . Валри бегІ  
гъалаб зоопарклизиб сабри  
чебаибси. Ил чебаибмад наб  
тамашабизурсири.



# Женщина Дагестана

6/2023

На даргинском языке

Учредитель:

Агентство информации и печати Республики Дагестан.

Главный редактор

Н. М. КЕРИМОВА  
e-mail: J-dag@mail.ru

Редакционная коллегия:

заместитель главного редактора

А. Ю. АБДУРАХМАНОВА,  
e-mail: delia25@mail.ru

ответственный секретарь

С. Х. БУЛГАЕВА

редактор русского выпуска

Г. Х. АСАДУЛАЕВА  
bahu4y@mail.ru

редактор даргинского выпуска

П. Г. ВАГИДОВА

редактор кумыкского выпуска

П. Х. ХАЙБУЛЛАЕВА

редактор лезгинского выпуска

Н. Н. ИБРАГИМОВА

e-mail: shikhnabieva1981@mail.ru

редактор лакского выпуска

З. Т. АБДУРАХМАНОВА

редактор табасаранского выпуска

С. М. ИСРАФИЛОВА

Корреспондент:

Э. ИБРАГИМОВА,  
А. ТАЖУДИНОВА,  
В. РАТЕНКОВА.

Заведующий редакцией

С. М. ГАМЗАТОВА

Художественный редактор

Г. А. КУРБАН-АДАМОВА,

e-mail: guleymat@mail.ru

Адрес редакции и издателя:

367018, Республика Дагестан,  
г. Махачкала, пр-т Насрулдинова, 1а.  
e-mail: j-dag@mail.ru

Журнал отпечатан в типографии:

ГАУ РД Изздательский дом «Дагестан».  
г. Махачкала, пр-т Насрулдинова, 1а.

Телефоны редакции:

65-00-36, 65-00-37, 65-00-39, 65-00-40.

Официальный сайт журнала «Женщина Дагестана»: женщинадагестана.рф

Дата выхода в свет 15.12.2023 г.

Формат бумаги 60 x 841/8.

Объем: 5,5 печ. л.

Заказ № 1122. Тираж (3461) 336 экз.

Журнал для семейного чтения. Издается с 1957 г. Выходит на аварском, даргинском, кумыкском, лакском, лезгинском, русском, табасаранском языках один раз в два месяца.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ТУ05-00429 выдано Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Дагестан.

На обложках:

I – Мариян Каландарова, руководитель московского филиала благотворительно-просветительского фонда «Дараччи» им. М. Ильясовой.



Чуйнал валриличив кавхъес вализурсири. ИлхIели сабри ишдачил варх вирус или гъанбикиси. Илдачилла бурути летература делчIунра. Чинар адиликъалли ГяхIисил или пакриикIули калунра. ГIур Дагъистайчив ташизурра.

Гъалабла замана Дагъистайзир валруми дахъал дибули калунти дийниличилара багъурра.

Виктор Федорович дарма къарани дурчнилизибра узули калун. Илала бегIтанира дарма къарани далутири. Къарани дурчухIели сабри нуни валрумас Дагъистан лебIеб балбиркниличила багъурсира. Илкъайда илини гъанналис шел дус гъалаб ферма абхьибсири. Илала фермализир кIелра журала валруми лер: ца къукъла дегIти – дромадертира, кIел къукъла дегIти – бактриантира. Илди цубабира сари къерхIебира. Илини илди асибири Калмыкиялизир, Астраханъя областылизир ва Чечнялизир.

Сулахъла мер–муса валрумас бегI ГяхIти ва далдикити сарли урдухъун. Илдас ишаб дугени кадирхъесалра хIяжатли ахIен. Валрумас хIяжатти духълуми ишар дахъал лер.

Валрумани урхъула шин сари дужути. Урхъулизир илди дизулира сари. Ишарти шуртIразир валрумала ниъ гъатIира сабабла детарули дуили сари, – бурули сай илини. – Валрумани зукъити шинра дужули сари къудкути къарра дугули сари, амма илдала ниъ мурити ва дузти сари.

Валрила ниъ асес Виктор Федоровиччи Дагъиста, Чечняя шагъуртазибад ва шимазибад бахъал адамти башули саби. Санкт–

Петербурглизибад ва Россияяла цархIилти мер–мусаличибад башутира камли ахIен.

Австриялизибад бакIибти булан лебри.

– Дила ферма лебниличила багъурли башутира леб. Дарма ниъла тIем багъес мякълбси Сулахъ поселоклизибадра башули биар.

Фермерли валрумала ниъла ферма барес къасбарили сай. Туристуни мурдабалтес яра экскурсияби дирес къабулиркули ахIен. Дурхъби дарили сай. Ветеринартас хъали балкъаахъурли сай. Валруми сунени някъли изули сай.

Лерилра валрумас излумазибад мяхIкамдеш барес багъандан прививкабира дарахъили сай.

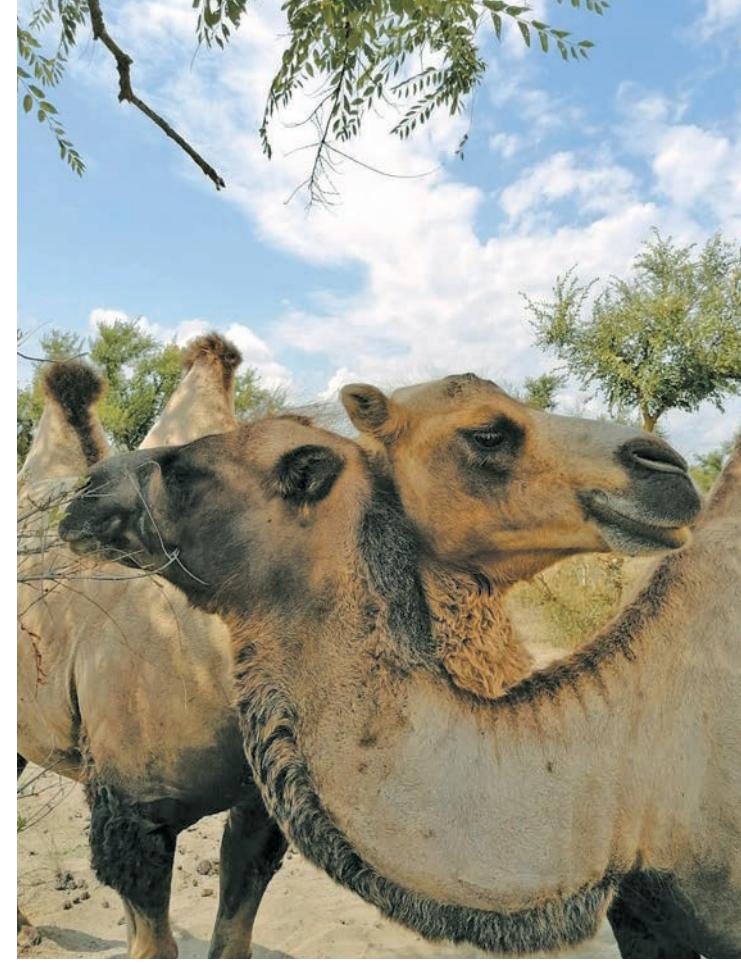
Виктор Федоровичли бурни хIясибли, гъарил валрили 2–4 литр ниъла лугули сари бархIили. Илдала дайхъала валрумула акIубти дурхIнаср�� далтули сай.

– Изути валрумачил малхIямли вирес хIяжатли сай. Зигардарадли илди дирзахъес хIедуар, лардирхъу яра тIалхIяна кабиркакхъу. Тудяхъесра селизилра хIебири илхIели. Илбагъандан илди дирзес буресцад гъамадси ахIен. Валри урухбарили яра чекабигъи бирзес хIейрар, бекIил ниъ хIелугес асувирап илхIели, – бурули сай илини.

Валруми савли дуки датиули сари. Илди веџIани километртачи дукъесра дирап. Илбагъадан илди дучес фермер авлахъличи мотоциклличив вашули сай. Илдани чула веѓI гъарахълавадра валули сай.

Виктор Говоровла хIянчи бузахъес бекIил гъамадси ахIен. Илав узес гъарил бажардира хIеркур. Ил урхъула дублав сайцун хIерирули сай. МиџIрагличи халати диги лерхIели сай ил илгъуна ферма бихIес бажардииркусира.

Марина ШЕВЧЕНКО



# 2024

	ЯНВАРЬ					ФЕВРАЛЬ					МАРТ					
Пн	1	8	15	22	29	5	12	19	26	4	11	18	25			
Вт	2	9	16	23	30	6	13	20	27	5	12	19	26			
Ср	3	10	17	24	31	7	14	21	28	6	13	20	27			
Чт	4	11	18	25		1	8	15	22	29	7	14	21	28		
Пт	5	12	19	26		2	9	16	23		1	8	15	22	29	
Сб	6	13	20	27		3	10	17	24		2	9	16	23	30	
Вс	7	14	21	28		4	11	18	25		3	10	17	24	31	

	АПРЕЛЬ					МАЙ				
Пн	1	8	15	22	29	6	13	20	27	
Вт	2	9	16	23	30	7	14	21	28	
Ср	3	10	17	24		1	8	15	22	29
Чт	4	11	18	25		2	9	16	23	30
Пт	5	12	19	26		3	10	17	24	31
Сб	6	13	20	27		4	11	18	25	
Вс	7	14	21	28		5	12	19	26	

	ИЮНЬ					ИЮЛЬ				
Пн	3	10	17	24		1	8	15	22	29
Вт	4	11	18	25		2	9	16	23	30
Ср	5	12	19	26		3	10	17	24	31
Чт	6	13	20	27		4	11	18	25	
Пт	7	14	21	28		5	12	19	26	
Сб	1	8	15	22	29	6	13	20	27	
Вс	2	9	16	23	30	7	14	21	28	

	АВГУСТ					СЕНТЯБРЬ				
Пн	5	12	19	26		2	9	16	23	30
Вт	6	13	20	27		3	10	17	24	
Ср	7	14	21	28		4	11	18	25	
Чт	1	8	15	22	29	5	12	19	26	
Пт	2	9	16	23	30	6	13	20	27	
Сб	3	10	17	24	31	7	14	21	28	
Вс	4	11	18	25		1	8	15	22	29

	ОКТЯБРЬ					НОЯБРЬ					ДЕКАБРЬ				
Пн	7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	30
Вт	1	8	15	22	29	5	12	19	26		3	10	17	24	31
Ср	2	9	16	23	30	6	13	20	27		4	11	18	25	
Чт	3	10	17	24	31	7	14	21	28		5	12	19	26	
Пт	4	11	18	25		1	8	15	22	29		6	13	20	27
Сб	5	12	19	26		2	9	16	23	30		7	14	21	28
Вс	6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	29

